



**FACULTAD DE EDUCACIÓN Y TRABAJO SOCIAL
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID**

**EL BILINGÜISMO Y LA ENSEÑANZA POR PROYECTOS DE
INVESTIGACIÓN EN LAS AULAS DE PRIMARIA**

TRABAJO FIN DE GRADO

MAESTRO EN EDUCACIÓN PRIMARIA, ESPECIALIDAD INGLÉS

Presentado por: Artan Murati

Tutelado por: Ruth Martin Moro

Valladolid, junio 2022



RESUMEN

La incorporación de la metodología por investigación y experimentación en la didáctica es una tarea fundamental que el educando tiene que realizar en su trabajo preparatorio como docente en el área que le corresponde. En la elaboración de ella, especialmente en la didáctica de inglés a través de la asignatura de Ciencias, el profesor tiene que emplear no solo las competencias que vienen elaboradas en el Currículo nacional, en el Currículo Regional y en el PEC, pero también con el conocimiento profundo de cada alumno y las familias, que el profesor debe tener, para poder así concluir con materiales que no solo ayudan el alumnado a dominar la materia, sino también motivarle y hacer que la experiencia del aprendizaje y autoaprendizaje resulta de la manera más agradable e inspirador, y la enseñanza a través de la investigación prueba a ser un método con resultados que aspiran en el caso del aprendizaje de una segunda idioma, lo más cerca posible a un nivel nativo.

ABSTRACT

Investigation and experimentation in the field of language-learning for the Primary Education purposes falls in the category of everyday tasks for a teacher. In the subject of Science It is where all the work of a teacher as an organiser is focused with relation to the area corresponding to teaching. In the elaboration of it, the teacher must take into account and employ not only the Competencies that come established in the National, Regional Curriculum and ECP, but as well negotiate with a profound knowledge of the students that make up a classroom, their specifications and family background which they are part of. It is with this knowledge from where a teacher has to start from and conclude for the right materials and methodology, and teaching through investigation in Science has proven to be a method that that not only will help students to dominate the subject, but also motivate and make the learning experience a positive, joyful and inspirational one aiming closest to a native level of competence.

Palabras clave: Didáctica de Inglés, Educación, CLIL, Filtro Afectivo, Ciencias Naturales, Investigación, Idioma vehicular.

“I keep six honest serving men (they taught me all I knew); Theirs names are What and Why and When and How and Where and Who”.

Rudyard Kipling.

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	5
2. OBJETIVOS	9
3. JUSTIFICACION	10
3.1. COMPETENCIAS	11
4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA	12
4.1. EL INTERÉS PARA EL IDIOMA DE INGLÉS	
EN CASTILLA Y LEON	12
4.1.2. El contexto del bilingüismo en Castilla y León	14
4.1.3. El inglés como lengua vehicular en los colegios de CyL	16
4.2. EL CONCEPTO DEL CLIL	16
4.2.1. El desarrollo del CLIL	17
4.2.2. Los beneficios que trae CLIL en el bilingüismo	18
4.2.3. Porqué CLIL es tan importante en la enseñanza del inglés	20
4.3. DOS CONCEPTOS DISTINTOS PARA EL BILINGUISMO	21
4.3.1. La persona bilingüe.	21
4.3.2. Adquisición de segunda lengua.	23
4.3.3. Sistema/Programa bilingüe	24
4.3.4. Críticas hacia la escuela bilingüe	25
4.3.5. Críticas sobre la formación del profesorado Bilingüe	25
4.4. METODOLOGIAS	26
4.5. EL MÉTODO DE TRABAJOS POR PROYECTOS	

DE INVESTIGACIÓN	30
4.6. LA DIDACTICA DEL INGLÉS	34
4.6.1. Teorías sobre el aprendizaje de idiomas.	34
4.7. EL RETO DE ENSEÑAR EL IDIOMA POR MEDIO DEL CONTENIDO	36
4.8. TIPOS DE PROYECTOS	37
5. LESSON PLAN	40
5.1. TOPIC AND JUSTIFICATION OF THE LESSON UNIT	40
5.2. EDUCATIONAL ENVIRONMENT	41
5.3. OBJECTIVES AND CURRICULAR STANDARDS	42
5.4. METHODOLOGY AND RESOURCES	46
5.5. TIMING	47
5.6. ATTENTION TO DIVERSITY	48
5.7. SESSIONS	48
6. BIBLIOGRAFIA	74
7. WEBGRAFIA	76
8. ANEXOS	76

AGRADECIMIENTOS

Quería mostrar mi agradecimiento a todas a las personas que me han ayudado, animado y apoyado durante el difícil pero muy agradecido camino de cumplir los estudios en la FEYTS UVA. Este trabajo de fin de grado culmina estos estudios, para iniciar otra etapa de la vida, con una experiencia nueva ganada por mí parte y con un valor enorme añadido.

Estoy muy agradecido por todo al profesorado de la UVA que han tenido que compartir su trabajo conmigo, y que siempre han mostrado su apoyo y servirme de guía cada vez que lo he necesitado.

Especialmente, quería agradecerme el apoyo que me ha dado mí tutora Ruth Martin Moro en la realización de este trabajo, y que con su supervisión me ha maniobrado a través de la investigación, conclusión del trabajo y reflexión.

1. INTRODUCCIÓN

Este trabajo se lleva a cabo con un enfoque sobre la definición de trabajos por proyectos de investigación como un método didáctico para el aprendizaje de la lengua inglesa en el prisma de un idioma extranjero empleando el contenido relacionado con el sistema del bilingüismo.

El enfoque de la enseñanza y aprendizaje del inglés y otros idiomas extranjeros en España se encuentra cada vez más lejano de la practica antigua. Hay un nuevo acercamiento en este aprendizaje, donde las competencias requeridas para que el alumnado domine, están aumentadas en los últimos años y este trabajo recaerá para enunciar estos aspectos.

Como bien se sabe la tradición de la enseñanza para los idiomas extranjeros durante mucho tiempo se ha basado en técnicas de enseñanza de lenguas muertas como el latín o Griego Antiguo, donde la utilidad del idioma es prácticamente nula. La base de la didáctica era trabajar estrictamente sobre la palabra extranjera, la parte y la forma que tomaba en la frase con un enfoque estrictamente gramatical.

Dejando atrás el aprendizaje del idioma enfocada principalmente en las reglas semánticas, normas gramaticales y delimitando el éxito simplemente sobre resoluciones de ejercicios gramaticales, hoy en día, nos encontramos con más espacio para habilidades comunicativas del lenguaje como puede ser la fluidez expresiva y receptora de los mensajes, el código correcto de expresión, los formatos distintos de vocabulario, el acento y las variaciones formales u informales, la cultura del idioma y los costumbres de los países que lo comparten.

En la base de la pedagogía de trabajos por investigación, se establece como enfoque de la didáctica el aprendizaje por hacer, en un proceso dinámico donde el conocimiento es metido a la prueba real. (Young, 2006: 79).

Las relaciones sociales, económicas, científicas y políticas entre las naciones han cambiado y lo siguen haciendo cada vez a un paso más acelerado, y la lengua inglesa en este caso, el idioma como vehículo primario de la interacción humana ya no es tan extranjera como fue hace una década. Cada vez más gente estudia el inglés y a edades

cada vez más tempranas, pero también con más adultos en las aulas privadas u oficiales. Las relaciones interhumanas en todas las esferas de la vida; medicina, ciencia, tecnología, negocios, política etc., están en una escala nunca vista antes y en continuo aumento. Cada vez más gente colabora e interactúa de manera más cercana, y con la ayuda de conexiones satelitales, desde cada punto del mundo, y en cada esfera de la vida privada o pública.

Esta interacción en aumento viene acompañada con la necesidad de desarrollar y dominar un idioma como el inglés, con competencias añadidas y no meramente gramaticales. Competencias que, comentado más arriba, engloban una comunicación con una total interacción entre la semántica, imaginación, relación con el grupo y una lengua que domina el pensamiento, extendiendo su utilización en contenidos fuera de puramente lingüísticos, entrando así en su utilización de otros dominios.

El aprendizaje de otros contenidos a través del inglés, como por ejemplo geografía, ciencias o literatura, es una iniciativa en aumento en España, y sin contar con las escuelas y academias privadas, los colegios bilingües que responden a la demanda en aumento de una enseñanza cualitativa de la lengua inglesa inyectan cada vez más recursos económicos tanto en material escolar como en preparación del profesorado en el extranjero. (https://elpais.com/ccaa/2015/03/12/madrid/1426175514_874876.html).

La pertenencia en una Comunidad en crecimiento como la Unión Europea con una diversidad de idiomas, hace que haya una necesidad en aumento de la competencia comunicativa en inglés, y esta competencia viene muy bien emparejada con el temario de una asignatura en inglés. Aprendiendo los contenidos básicos de otra materia curricular en la lengua inglesa, proporcionara conocimiento sin relacionarse con la lengua natal, y hace que los alumnos la conozcan en más profundidad y con interés añadido.

El aprendizaje de un idioma relacionado lo con casos reales de su utilización como experimentos, relación entre animales y la vida en el planeta etc., hace un aprendizaje bastante más significativo y motivante tanto para el alumno como para el profesor.

2. OBJETIVOS

En este documento de Trabajo de Fin de Grado, se tendrán en el centro de atención los siguientes objetivos:

- 1.** Iniciar desde la edad temprana de la Educación Primaria una enseñanza significativa y para toda la vida del idioma del inglés.
- 2.** Analizar los aspectos del término Educación Bilingüe sin confundir el significado, con las expectativas.
- 3.** Fomentar la adquisición de la lengua con un enfoque comunicativo a través de la investigación para abastecer tanto las habilidades receptivas como interpretativas.
- 4.** Abastecer amplios recursos los cuales servirán como apoyo para ideas prácticas. Estos recursos estarán encuadrados y graduados teniendo en cuenta el desarrollo psicológico y lingüístico de la edad del grupo de niños en general, y de otras circunstancias particulares que puede que afecten cualquiera de ellos.
- 5.** Conectar el idioma con el alumno en diferentes áreas del conocimiento como Ciencias Naturales, contribuyendo así al interés para ellos en la vida privada y en las tareas del colegio también y para que sirvan para toda la vida.
- 6.** Proporcionar una relación optima de CÓMO y QUÉ aprender por medio de una propuesta didáctica.

3. JUSTIFICACIÓN

La educación bilingüe se inició en el año 1996 en España (Aunión 2013), de manera muy tímida a sus principios, pero con un apoyo continuo y en aumento de la clase política de todos los bandos. En los últimos años, la educación del inglés por medio del contenido de una asignatura independiente (el inglés como lengua vehicular) de la asignatura de inglés se ha convertido en prominencia y las administraciones locales y regionales han bajado la edad obligatoria del aprendizaje de una lengua extranjera.

Hay tres maneras principales en como los colegios ofrecen la enseñanza del inglés como lengua vehicular, y son por medio de la organización del currículo del aprendizaje fuera de la materia curricular del inglés. Estas son: 1. A través de relatos, 2, integrando en el currículo del inglés contenido de otras áreas curriculares, o 3, organizando un área curricular compartida completamente en inglés. Estas pueden ser las áreas de Matemáticas, TIC, Ciencias Naturales etc.

El contenido para enseñar inglés debe ser elegido con diligencia y teniendo en cuenta el conocimiento real de los alumnos, para que el reto propuesto no resulta muy alto u bajo, por tanto, cayendo en desmotivación para ellos. Este contenido, aparte de despertar el interés, debe tanto motivarles y animar el deseo para aprender, como servirles y que ellos encuentren una utilidad en este aprendizaje, desarrollar conceptos nuevos y hacerles más capaces en sus habilidades comunicativas, sean tanto en escrito como verbalmente.

3.1. COMPETENCIAS

La legislación establece:

1. La inclusión de asignaturas o actividades en las distintas titulaciones que permitan alcanzar un dominio mínimo de un idioma extranjero, preferentemente inglés...

3. Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos esenciales (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una

reflexión sobre temas esenciales de índole social, científica o ética. Esta competencia se concretará en el desarrollo de habilidades que formen a la persona titulada para:

a. Ser capaz de interpretar datos derivados de las observaciones en contextos educativos para juzgar su relevancia en una adecuada praxis educativa.

b. Ser capaz de reflexionar sobre el sentido y la finalidad de la praxis educativa. ([BOCYL n.º 117 20-junio-2014 \(jcyL.es\)](#))

6. Que los estudiantes desarrollen un compromiso ético en su configuración con los profesionales, compromiso que debe potenciar la idea de educación integral, con actitudes críticas y responsables; garantizando la igualdad efectiva de mujeres y hombres, la igualdad de oportunidades, la accesibilidad universal de las personas con discapacidad y los valores propios de una cultura de la paz y de los valores democráticos. El desarrollo de este compromiso se concretará en:

a. El fomento de valores democráticos, con especial incidencia en los de tolerancia, solidaridad, de justicia y de no violencia y en el conocimiento y valoración de los derechos humanos. ([BOCYL n.º 117 20-junio-2014 \(jcyL.es\)](#))

También la legislación vigente establece la utilización del inglés como Módulo Didáctico-disciplinar:

Materia: Enseñanza y Aprendizaje de las Ciencias Experimentales

1. Utilizar el conocimiento científico para comprender el mundo físico, desarrollando al mismo tiempo habilidades y actitudes que faciliten la exploración de hechos y fenómenos naturales, así como su posterior análisis para interactuar de una forma ética y responsable ante distintos problemas surgidos en el ámbito de las ciencias experimentales. Esta competencia se concretará en:

a. Comprender los principios básicos y las leyes fundamentales de las ciencias experimentales (Física, Química, Biología y Geología) ... ([BOCYL n.º 117 20-junio-2014 \(jcyL.es\)](#))

4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

Enseñar contenido curricular en una lengua no nativa, es la base de la utilización de un idioma como el inglés como lengua vehicular. A la hora de pensar y planificar una intervención educativa utilizando los fundamentos teóricos de una corriente, se debe aprovechar el abanico de recursos que un país, región y centro puede ofrecer. Este trabajo que se presenta se enfocará sobre la enseñanza de inglés a través de la investigación en el supuesto contexto de aplicación en la ciudad de Valladolid, tomando en cuenta la legislación y la sociedad que la ciudad engloba.

4.1.1 EL INTERÉS PARA EL IDIOMA DEL INGLÉS EN CASTILLA Y LEON

Según Wikipedia, tradicionalmente en la región se desarrollaba una extensa economía de agricultura y gremios tradicionales, pero que después de la década de los 50 se establece como base de la industria de automoción en la capital, Valladolid. La ciudad empieza a extenderse lejos del núcleo antiguo, atrayendo mano de obra desde los pueblos de toda la región. La población rural atraída por las oportunidades competitivas en la industria establecida recientemente, llegó a la ciudad formando barrios nuevos de familias con una tradición de familia numerosa, y la capital ha crecido desde los 150 mil habitantes de los años 60 hasta el medio millón actualmente. (<https://www.ine.es/jaxiT3/Datos.htm?t=2904>).

La sociedad actual, aunque con descendencia de la demografía rural, está muy concienciada de la importancia del dominio del inglés como un requisito para el éxito laboral e independencia económica. El empleo se encuentra bajo el aumento presión del avance tecnológico, globalización y deslocalización, pero con nuevas oportunidades que se crean como la exportación, turismo, servicios, comunicaciones etc., que a su vez necesitan personal calificado y con un alta capacitación en inglés.

Específicamente para el inglés, en la enseñanza no reglada, hay un continuo interés de estudiar tanto en empresas privadas, como en otras áreas. Las empresas en demanda de colaboración internacional en la Comunidad continuamente dedican fondos de formación para el empleado donde el inglés es la lengua que se comunica internamente tanto escrito como hablado. Muchas de ellas tienen sedes en diferentes países y la

comunicación entre diferentes sedes y sectores de la misma empresa lo requiere. Dichas empresas dedican gran parte de los fondos de formación hacia la enseñanza de inglés para sus trabajadores tanto en lenguaje profesional, como en formatos cívicos, y este interés se transmite de empresas a padres, a hijos y a los colegios.

En Castilla y León como en todo el país, se ha visto un cambio radical en el interés de las familias, percepción y exigencia hacia la enseñanza del inglés. La orientación hacia el aprendizaje del inglés es un sector que ha crecido tan rápidamente que, en la gran mayoría, los colegios se encuentran incapaces de encontrar profesionales suficientemente calificados para satisfacer la demanda. Por supuesto que hay profesores muy buenos y con experiencia profesional en países de habla inglesa, pero son en números muy inferiores de lo que realmente se necesita.

La región cuenta con un nivel B2 para impartir clases de inglés de colegios públicos, pero, aunque muchos docentes acuden a Escuelas Oficiales del idioma y academias para obtener un certificado oficial, muchos de ellos expresan de no sentirse como que están haciendo un trabajo admirable. ([Profesores Visitantes en Estados Unidos y Canadá - Estados Unidos | Ministerio de Educación y Formación Profesional \(educacionyfp.gob.es\)](https://www.profesoresvisitantes.com/))

La necesidad de calificarse en más profundidad como docente, la apoya también el gobierno, promoviendo intercambios de profesores para impartir cursos entre uno y tres años en Inglaterra, Estados Unidos etc.

Hay que tener en cuenta, que en la gran mayoría el profesorado que opta para estos programas es de edad relativamente joven y sin obligaciones familiares, sin una plaza fija de trabajo en un colegio y aunque definitivamente es una experiencia positiva, no es suficiente como muchos desearían. Los profesores que visitan durante un año un país angloparlante se incorporan para enseñar en su lengua natal. Esto reduce su contacto con el inglés, aunque el docente puede apreciar la diferencia de estar rodeado del idioma. Además, el primer año gastan mucho tiempo y energía para acomodarse con el trabajo y la sociedad.

Sin embargo, hay otras iniciativas que ayudan para la mejora de la competencia lingüística de los alumnos. Muchos colegios realizan intercambios anuales para sus estudiantes en un país extranjero. En estos intercambios los resultados son mucho más

apreciables, ya que los niños imparten todas las asignaturas en inglés, se socializan mucho más fácil que un adulto, y viven en familias nativas aumentando así la interacción comunicativa.

Desafortunadamente, estos intercambios no son posibles para todos los alumnos ya que suponen un esfuerzo económico considerable, y las familias relativamente capacitadas para que participen a estos intercambios no resulta ser de un número significativo.


4.1.2. El contexto del bilingüismo en Castilla y León

Castilla y León es una comunidad autónoma con una población de más de 2.4 millones de habitantes. La región se guía por la legislación Española de Autonomías en materia de educación entre otras, cumpliendo con La Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, en la redacción dada por la Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la Mejora de la Calidad Educativa, dedica el Capítulo II del Título I a la regulación de la educación primaria y ORDEN EDU/519/2014, de 17 de junio, por la que se establece el currículo y se regula la implantación, evaluación y desarrollo de la educación primaria en la Comunidad de Castilla y León. ([Google maps:](#))

La capital Valladolid, cuenta con más de 100 centros privados, públicos y concertados ([Google search 2021](#)) de la educación reglada, con un total de casi 30.000 alumnos. La gran mayoría de ellos incorporan una sección bilingüe en inglés, y en la Educación primaria imparten sección bilingüe un total de 78 colegios. ([MAPA VALLADOLID CEIP-IES-CC.pdf](#))

Cabe mencionar, que la ciudad cuenta con una actividad muy amplia de academias de inglés, las cuales son centros que forman parte de la educación no reglada, y que imparten clases de formación en inglés (entre otras materias) en el horario extraescolar, y según una referencia del buscador del Google, a la fecha de hoy (05/04/2022) en la ciudad se ubican más de 100 academias. Esta concentración de ellas indica el gran interés que hay en las familias, alumnos, y profesionales para el idioma, pero también un vacío que no se ha llenado por la educación reglada, que, a pesar de las prestaciones en aumento del gobierno, mucho más se necesita por hacer.

Los requisitos para que un colegio participe en la sección inglés bilingüe vienen establecidos en la normativa de Castilla y León referida al programa de Secciones Bilingües,

 [ORDEN EDU_392_2012, de 30 de mayo](#) por la que se modifica la Orden EDU/6/2006, de 4 de enero.: el centro tiene que ser público, el profesorado tiene que ser cualificado con un mínimo de B2 Marco Común Europeo, impartir 2 o 3 asignaturas en inglés con un máximo de 50% del horario dedicado a la materia del inglés. Para el curso 2021-2022 se establece en el [RDEN EDU/823/2021, de 30 de junio](#), *por la que se establece de oficio una sección bilingüe en centro docente público de la Comunidad de Castilla y León para el curso 2021/2022.*

Para los centros de convenio British Council el convenio se ha renovado en 2020, establecido en el Real Decreto 717/2005, de 20 de junio, por el que se regula la ordenación de las enseñanzas en los centros docentes acogidos al Convenio entre el Ministerio de Educación y Ciencia y The British Council, sobre las normas que lo desarrollan. Asimismo, el Programa deberá comenzar con el alumnado de 3 años en centros de Educación Infantil y Primaria y avanzar progresivamente hasta el final de la etapa de Educación Secundaria Obligatoria. (Downloads/Convenio%20MEFP%20-%20British%20Council-%20-%20CyL%20%20%20(BOE).pdf)

Los centros tienen que ser de fondos públicos y se inicia en el segundo ciclo infantil. Se requiere un plan de estudios integrado impartido por profesores españoles de un nivel mínimo B2 y profesores colaboradores que han trabajado en el currículo anglosajón que también son asesores lingüísticos. Las materias que se imparten son del currículo educativo británico.

4.2. El inglés como lengua vehicular en los colegios de CyL

En los años 90 se empezó a alejarse de los métodos de enseñar inglés como se hacía para el latín o el griego antiguo. Salieron las Escuelas British (1996) y los Secciones Bilingües (2006) apoyados por la Consejería de Educación de CyL.

Hay dos programas que apoyan el bilingüismo: 1- el Sección Bilingüe, y 2 – MECD por medio de colaboración estatal con el British Council.

Actualmente para los colegios públicos, Infantil, Primaria y ESO existe una normativa para tener concedido la sección bilingüe. Para la Educación Primaria vienen establecidos en el Artículo 6, 7, y 8 Sección II del borrador de la Consejería de la Educación. (<https://stecyl.net/wp-content/uploads/2014/02/BORRADOR-FINAL-ORDEN-BILING%20C3%9CISMO.pdf>).

El colegio tiene que elaborar un programa bilingüe conforme la normativa vigente, y luego este programa se tiene que aprobar por la Portal de Educación de la Junta de Castilla y León.

Una vez aprobado el programa, el colegio tiene que encontrar los medios (profesores con un mínimo de B2, material didáctico etc.) y ponerlo en marcha. Al final del curso se analizará el grado del éxito del mismo para planteamientos futuros.

4.2.1 EL CONCEPTO DEL CLIL

CLIL, fue por primera vez utilizado por David Marsh (https://en.wikipedia.org/wiki/Content_and_language_integrated_learning) en 1994 y desde entonces no ha parado de crecer como concepto fundamental para el aprendizaje de las lenguas extranjeras. Sus acrónimos (Content and Language Integrated Learning) significa Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas.

Junto a este concepto se han desarrollado y siguen haciéndolo de manera continua técnicas y métodos de aprendizaje integrado del inglés contando con el mayor apoyo gubernamental en rango europeo, nacional y regional. La Comisión Europea ha creado su propia plataforma para apoyo de profesorado e institucional al concepto de CLIL designando fondos importantes para él. (<https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2008-2011/EuropeanFrameworkforCLILTeacherEducation/tabid/4444/Default.aspx>).

Igual que una inmersión lingüística, CLIL trata de desarrollar las capacidades comunicativas de los estudiantes dentro de los límites de una asignatura específica o varias.

4.2.2. El desarrollo del CLIL

El CLIL ha seguido desarrollándose con el objetivo de enseñar inglés sobre conceptos de asignaturas de la educación reglada. Durante este aprendizaje se pueden

implementar diferentes modelos de educación incluyendo una o varias asignaturas troncales.

Diciendo esto, hay que tomar en cuenta que una clase aplicada con CLIL no es una clase de idioma. Una clase de CLIL se basa en el fundamento de aplicar las cuatro C (Coyle 1999) que son **Contenido, Comunicación, Cognición, y Cultura**.

- **Contenido.** Se refiere a cualquier área de aprendizaje y asignaturas. Pueden ser Geografía, Mates, Arte, Historia etc.

- **Comunicación.** Cuando los alumnos se incorporan para utilizar el idioma en cuestión, ellos lo utilizan para expresar sus ideas, pensamientos, descubrimientos relacionados con el contenido que se ha propuesto. Necesitan utilizar el lenguaje, y lo aprenden para ello con la ayuda del profesor. Mientras lo hacen, los alumnos utilizan lenguaje auténtico en vez de reglas gramaticales y clichés memorizados.

- **Cognición.** La cognición se refiere a la capacidad de poder de resolver un problema. Para ello se requiere una comprensión de la asignatura y el material didáctico.

- **Cultura.** En el CLIL, el término de la cultura se utiliza para hacer hincapié a la meta final de promocionar entendimiento y precaución en relaciones tanto locales como internacionales con la intención de fomentar tolerancia y relaciones respetuosas.

Para la enseñanza de los idiomas, es muy importante asumir que no es necesario entender porque un idioma funciona de cierta manera (esta sería una tarea para filólogos en vez de personas que solo quieren dominarlo y hablarlo), sino cómo funciona y sin sobrecargarse de terminología. En muchas ocasiones, por intentar comparar la función de la palabra entre español e inglés, los alumnos se encuentran con contradicciones, llegando en conflicto interno sobre el entendimiento del nuevo idioma, y su aceptación, activando lo que Krashen define un filtro fuerte afectivo hacia ello. Este conflicto puede hasta exteriorizarse y fomentar discusiones o debates sobre la lengua que no contribuyen al aprendizaje. Empezando desde los *false friend words*, hasta terminología base en lenguaje científico o del área de medicina u derecho.

Es en este sentido donde el condicionamiento con el idioma para un alumno es muy importante. Relacionar y condicionar el idioma con términos, estructuras en casos reales de su utilización y dominar el idioma para relacionar significados como en el

caso del Ciencias hará un vínculo de metacognición del idioma y acondicionamiento con su uso.

El aprendizaje de un idioma como en cualquier otra ciencia tiene que contener tanto el pensamiento, como el condicionamiento. Reconociendo los límites de cada aspecto proveerá para un trabajo más fructuoso en este proceso.

Reconociendo que las condiciones correctas ayudan el aprendizaje y especialmente la adquisición, el profesor puede reflexionar sobre cómo mejorarlas. Por ejemplo, en el área de las Ciencias Naturales, se puede condicionar el aprendizaje del vocabulario clave para este tema. Aumentar el acceso a ello y suplementar material de apoyo para reforzar las condiciones en cual se puede utilizar correctamente dicho vocabulario para que el aprendizaje sea más profundo y duradero. Lo mismo se puede hacer para el uso de los modales, predicción del futuro, frases de causa y efecto etc.

4.2.3. Los beneficios que trae CLIL en el bilingüismo

En este sentido, CLIL puede tomar distintas razones en porqué puede ser implementado en las aulas. No solo propone un avance de competencia lingüística. Puede ayudar en mejorar la comprensión de las diferencias culturales entre grupos y sociedades, conocimiento de la ciencia u arte etc. Incluyendo un aumento de capacidad cerebral.

Hay numerosos estudios que apoyan el hecho que los niños bilingües tienen mayor capacidad mental para resolver, y lo hacen con menos esfuerzo que otros que no son bilingües. (Blakemore, S.-J.; Frith, U. 2005. *Learning and the Brain. Lessons for Education*. Oxford: Blackwell).

Esta alteración de capacidad mental empodera y beneficia a los alumnos para aumentar el éxito en otras áreas y asignaturas, facilitando así el aprendizaje en general, y mejorando el éxito escolar.

Todos estamos conscientes del problema del fracaso escolar que la sociedad se enfrenta hoy en día. En gran medida, este fracaso se debe con la inutilidad que los alumnos encuentran en la relación entre la escolarización, y la utilidad de lo que estudian con la vida real y el empleo. Hace varias décadas que la evolución tecnológica sobrepasa en tiempo la escolarización para el empleo, creando necesidades nuevas y otras quedando obsoletas. Y junto con el aumento de la población para acceder a la educación hace que el mercado laboral se encuentre saturado de personal cualificado. Hay también otros factores que influyen al fracaso escolar, (como el distanciamiento de las familias y sus propios hijos del colegio en muchos casos por razones laborales etc.).

En este sentido, el sistema educativo se encuentra con el reto de proporcionar formación para personas con capacidades resolutivas para situaciones nuevas y retos que se pueden sobrepasar sin haber tenido experiencia previa, y con capacidades y competencias de éxito para el futuro. Esto significa que es necesario educar de una forma integral competencias de dimensiones no solo de conocimiento, pero también de capacidades resolutivas, colaboración, respeto mutuo y capacidad de adaptarse a nuevas situaciones y ser dispuesto a resolver problemas en colaboración con los demás, lo que es que se propone a través de la cognición.

También el bilingüismo a través del CLIL ayuda en mejores resultados en la primera lengua, o lengua natal. “Resultados de una escuela primaria AICLE holandés/francés en un país francófono en Valonia, es decir, la Bélgica francófona, indican que a pesar del hecho de que los alumnos recibieran el 75% de su instrucción en holandés, fácilmente alcanzaron los objetivos finales en la lengua materna (francés). Además, ellos obtuvieron puntuaciones más altas en las pruebas calibradas que los niños monolingües”. (Piet Van de Craen).

4.2.4. Porqué CLIL es tan importante en la enseñanza del inglés.

Realmente CLIL no se refiere solo al inglés, sino a todos idiomas secundarios, aunque el inglés es el idioma dominante que ayuda en la internacionalización para la comunicación. Es por esta razón que este concepto ha tomado la importancia que tiene

y encuentra un lugar importante para el aprendizaje de idiomas en el sistema educativo obligatorio del UE.

(<https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/1474904119872426>).

Pero fuera del dominio de idiomas extranjeras, CLIL tiene varias implicaciones positivas añadidas para la implementación en las aulas. Él mejora también el aspecto cognitivo de los alumnos:

“CLIL induce al alumno a ser más activo cognitivamente durante el proceso de aprendizaje (cf. Bamford & Mizokawa 1991; Bialystok et al. 2005; Bialystok 2004, 2005; Cook 1997; Jäppinen 2005; Van de Craen et al. 2007a). El sustrato neuronal de esto se debe a más conexiones neuronales (cf. Fabbro 1999; Edelman & Tononi 2000; Blakemore & Frith 2005) y esto, naturalmente, beneficia a los jóvenes estudiantes sobre los mayores. ... Wilburn Robinson (1992) examinó docenas de estudios entre 1960 y 1990 y encontró que los niños pequeños que habían estudiado un idioma extranjero se desempeñaron mejor en las pruebas estandarizadas y pruebas de habilidades básicas en inglés, matemáticas y estudios sociales ... (Wilburn Robinson 1992; ver también Cooper 1987; Webb 2000) ... Por lo tanto, no hay duda de que los niños pequeños expuestos a CLIL se benefician cognitivamente de esto.” (Piet Van de Craen, Katrien Mondt, Laure Allain and Ying Gao, *Why and How CLIL Works. An Outline for a CLIL Theory*. ([PDF](#)) [Why and how CLIL works. An outline for a CLIL theory \(researchgate.net\)](#))

Según este estudio y otros similares, se ve claramente el beneficio añadido que supone para los alumnos el desarrollo del CLIL especialmente en las edades tempranas de la educación obligatoria.

4.3. DOS CONCEPTOS DISTINTO PARA EL BILINGÜISMO

Aunque se puede decir que el planteamiento del bilingüismo en sus inicios ha recibido bastantes críticas tanto en rango nacional como regional de CyL, el número de los centros que lo incorporan en su programa va en aumento.

Las críticas en sí han sido (y lo siguen siendo esporádicamente) en relación de la manera por la cual se plantea y lleva a cabo, más que el programa. El País anunciaría en 2017, 10 años después de haber iniciado el programa: “segregación en las aulas, merma en los contenidos de las asignaturas, profesorado sin el nivel exigido para impartir en un idioma ajeno al materno...”. (https://elpais.com/politica/2017/10/06/actualidad/1507284770_581444.html).

El bilingüismo en España ha sido vestido por contradicciones y críticas desde sus comicios. Primeramente, se ha visto confundir el concepto de persona bilingüe y programa bilingüe.

4.3.1. La persona bilingüe.

En el caso de persona bilingüe tenemos que ver con alguien que habla dos idiomas distintos, y que puede utilizarlas para expresarse con gran facilidad. Pueden existir grados y tipos de bilingüismo entre personas. Bloomfield (1933) lo caracteriza el bilingüismo como posesión de nivel nativo de dos o más idiomas. Makey y Singuan (1986) caracterizan el segundo idioma de competencia “parecida” a la primera. O la capacidad de una persona para utilizar indistintamente dos lenguas en cualquier situación comunicativa y con la misma eficacia. (Etxebarria Arostegui, Maitena, El Bilingüismo en el Estado Español. Bilbao (1995), p, 15).

Existen grados de competencia bilingüe que pueden ser **equilibrado** (las dos lenguas se dominan por igual) o **dominante** (una lengua predomina sobre la otra en la comunicación). Según estas definiciones sobre “bilingüe”. sería demasiado pretender que por compartir una asignatura con tres o cuatro horas semanales se puede llegar a obtener estos grados de competencia en los alumnos.

Hay una diferencia entre un aprendizaje por **adquisición**, y el aprendizaje por la **intención de enseñar/aprender**.

En el primer caso, cuando hablamos de aprendizaje por **adquisición**, nos referimos a un aprendizaje fuera de la intención lingüística. Tiene que ver más con la intención práctica del idioma, como un objeto vehicular para transmitir ideas, más que una metodología de enseñanza lingüística. Un docente puede utilizar un método audio

lingüístico para enseñar un idioma, y otro puede utilizar la gramática, casos fictivos de resolución de problemas o proyectos de teatro. En relación con estas metodologías los alumnos dominaran ciertos aspectos del lenguaje que se proponen con cada método utilizado. Aquí es lo que podemos identificar como la **intención** de la **enseñanza/aprendizaje**. El docente y el alumno se esfuerzan sobre el idioma y sus características para aprender.

Sin embargo, la **adquisición** es lo que un bebe aprende como hablar un idioma sin entrar en términos lingüísticos con su madre sin tener una cierta intención didáctica (gramatical, sintaxis o fonética), sino por adopción de una serie de patrones lingüísticos que están relacionados con la fuente de input que el bebé recibe. Es un proceso largo y no ocurre de repente. El bebé pasa un largo tiempo de observación antes de reaccionar. Y la expresión oral ocurre más tarde que la comprensión auditiva. (Krashen, *Principles and Practice in Second Language Acquisition*, University of Southern California 1982, p, 7).

El bebé pasa de la observación a balbuceos, y a pronunciación de palabras desde lo más simple hacia lo complicado.

Este tipo de aprendizaje está claro que no ocurre por consciencia. Las normas gramaticales se siguen porque se sigue con el uso del idioma por el dominio general. Lo correcto es la manera que los demás indican si no es errónea.

En este punto es de interés para mencionar *The Natural Order Hypothesis* (la hipótesis del orden natural), una idea establecida por Krashen. Según él hay similitudes de en qué orden se aprenden las normas gramaticales. Esta orden varía entre la primera y segunda lengua adquirida, pero se mantiene dentro de ellos.

Aunque esta hipótesis no escapa las críticas debido a su generalización de los casos, (Gregg, Kevin R.1984, *Krashen's monitor and Occam's Razar*, Applied Linguistics, Volume 5, Issue 2, p, 78-100), es importante saber que hay una relación entre lo **adquirido y aprendido**, porque a la hora de evaluar o corregir a los alumnos, es de comprender que cierta sintaxis y gramática puede fallar en ellos, y hay que dar tiempo para que las estructuras **se asientan en su mente** y que con el tiempo mejoraran.

4.3.2 Adquisición de segunda lengua.

Y si nos tomamos por consideración niños más grandes que 3 años, o incluso adultos, ¿podemos hablar de adquisición? Hay científicos que dicen que los niños antes de la edad de pubertad **adquieren**, y mayores que ellos **aprenden** (Krashen, p, 10), sin embargo, otros defienden que los adultos también pueden adquirir, y la adquisición del lenguaje es la herramienta más poderosa para los adultos también.

Krashen establece su hipótesis del Filtro Afectivo (1981) del input y output. El Filtro Afectivo fue propuesto por Dulay y Burt (1977 y revisado por Krashen 1981) donde en relación del interés, nivel del estrés o relajación del estudiante, el filtro deja pasar en la memoria más o menos input lingüístico, en el caso de los estudiantes de un segundo idioma. (Krashen, p, 30). Hay tres variables las cuales interfieren en el aprendizaje: **Motivación, autoconfianza y ansiedad.**

Cuanto más relajado el alumno, mejor motivado y menos estrés y ansiedad presenta, más abierto está el filtro, y por tanto mejor adquiere (el filtro afecta la adquisición y no afecta el aprender). Al contrario, cuando el alumno no tiene interés, tiene niveles altos de estrés, más cerrado será el filtro afectivo, por tanto, menos input se obtendrá y más lejos de un nivel nativo se quedará.

En el caso de los adultos y del aprendizaje de un segundo idioma, este filtro actúa en doble sentido como en input, tanto en el output. Es como una resistencia que impide que el alumno aprenda con facilidad, y también para que se expresa de diferentes maneras, por razones de interferencias con la primera lengua. Esto se puede sobrepasar- según él en 2 formas distintas: Produciendo expresión por medio de utilización de lenguaje memorizado, o por la utilización de patrones rutinarios. (Krashen p 49-50).

4.3.3 Sistema/Programa Bilingüe

Tenemos que ver aquí con un término distinto para el bilingüismo. Sistema bilingüe se refiere al compartir una o más asignaturas de manera bilingüe, y no a lo que lleva a muchas personas a confundirse, a preparar personas bilingües.

El desarrollo de un programa bilingüe se hace con la iniciativa del centro y la aprobación del ministerio de Educación de la comunidad autónoma cumpliendo una serie de requisitos sencillos relativamente, por las cuales se recibe asesoramiento del British Council tanto para la formación de los alumnos como para los docentes.

Para que el sistema funcione deberían asegurarse una serie de factores fundamentales para el desarrollo propio del mismo. Estos incluyen profesor competente y preparado debidamente en la lengua que se imparte, materiales didácticos y recursos amplios necesarios para ello, etc.

Normalmente se comparten cinco horas semanales en asignaturas como Ciencias Naturales, Historia, Educación para la Ciudadanía etc., pero el sistema es flexible entre las Comunidades.

Desde luego que el programa bilingüe sirve de gran impulso y ayuda en la adquisición de mayores competencias en inglés para los alumnos, pero no es lo suficiente hábil para acreditarse de formar personas bilingües, y según David Marsh el termino confunde a las familias. En una entrevista con El País él confirma que “Ha llegado el momento de revisar el significado de escuela bilingüe”. (https://elpais.com/sociedad/2018/09/24/actualidad/1537811034_517768.html).

4.3.4. Críticas hacia la escuela bilingüe

Desde sus comicios el programa bilingüe se ha enfrentado con criticas numerosas por parte de los propios educadores, familias y medios de comunicación. Durante muchos años en la prensa y ámbitos sociales han prevalido frases como “ni se aprende Science ni se aprende el inglés”, “Science confunde a los niños en su lengua materna”, “el sistema es un completo disparate” etc., en mi opinión son posiciones que carecen de fundamentos científicos y no merecen la pena de ser interpretados, pero voy a concentrar y analizar las críticas hacia el Sistema Bilingüe sobre tres aspectos: 1, El profesorado, 2, la pedagogía y los recursos, y 3, la dependencia en las academias privadas u la educación no reglada.

4.3.5. Críticas sobre la formación del profesorado bilingüe.

Un profesorado adecuado es la clave en todas las asignaturas para desarrollar las competencias necesarias. Con el inglés ocurre lo mismo y los docentes fallan en varios niveles, como pueden ser la planificación, programación, metodología y también su propio nivel de inglés. Muchos centros carecen de profesorado con el nivel adecuado para impartir las asignaturas requeridas y al contrario de la buena voluntad que tengan para que los alumnos aprendan, no llegan a servir de gran ayuda para ello.

Para fomentar y ayudar la calificación del profesorado en el dominio del inglés el gobierno colabora con el British Council que facilita intercambios donde el docente puede trabajar hasta un máximo de tres años en un país de habla inglesa. Pero esta iniciativa carece de ser satisfactoria por lo menos en tres aspectos:

- Los profesores contratados llegan a ser de número insignificante (para el 2021 se consiguieron 623 plazas distribuidas para EEUU y Canadá, (<https://www.educacionyfp.gob.es/servicios-al-ciudadano/catalogo/profesorado/convocatorias-para-el-extranjero/profesorado-visitante.html>)).
- Los docentes contratados comparten solo asignaturas relacionadas con el español, lo que hace que el contacto con el inglés no sea tan profundo, como es el caso de intercambios de estudiantes, que los alumnos tienen todas a las asignaturas en inglés, más viven en familias nativas de inglés, lo que hace tener un mayor contacto y utilización del idioma.
- La exclusividad del British Council para seleccionar colegios, plazas y docentes, lo cual hace que menos profesores puedan optar o calificar para una plaza obtenida, tenga el visto del Ministerio de la Educación. En mi opinión, esta medida solo ayuda a los colegios extranjeros para cubrir sus necesidades, limitando así los docentes españoles poder elegir cual y que colegio de habla inglesa les conviene mejor. Ellos una vez admitidos por un colegio extranjero a través del BC, no pueden optar para conseguir trabajo en otros colegios para mejorar sus condiciones e intereses profesionales ya que les penalizaría la excedencia. Muchos de ellos abandonan su intercambio antes de finalizar el curso, volviendo en su plaza de destino en España.

A parte de formar a los propios docentes, un colegio puede incorporar en su personal hablantes nativos para impartir una asignatura en inglés. Esperanza Aguirre habilito la “selección al dedo” para contratar nativos sin pasar por el proceso de oposiciones, medida que ha caído en fuertes críticas.

4.4. METODOLOGIAS

Los docentes que persiguen el éxito con los alumnos en su trabajo durante el proceso del aprendizaje, y para que el aprendizaje sea de larga, duradera, útil y en una resultante de experiencias agradables, ellos no se limitan en una tipología fija de enseñanza. En su labor se tienen que alternar entre metodologías y practicas distintas en busca del éxito. La evaluación y autoevaluación de estas labores llevara a la conclusión que cual, y que funciona mejor con cada alumno, cuando y como utilizar una u otra metodología.

La metodología didáctica es un “conjunto de estrategias, procedimientos y acciones organizadas y planificadas por el profesorado, de manera consciente y reflexiva, con la finalidad de posibilitar el aprendizaje del alumnado y el logro de los. objetivos planteados”. (RD 1105/2014, de 26 de diciembre, art. 1, apartado g).

La instrucción ha sido la metodología base de aplicar en el aula, pero las últimas décadas han dado un brote de métodos nuevos que se aplican como por ejemplo:

- **Aula invertida.**

Es una metodología revolucionaria por lo que propone un reto para el sistema educativo. Los alumnos estudian en casa el nuevo contenido y lo exponen en el aula. Los docentes no son lo que “enseñan respuestas y formas correctas”, sirviendo de guía y asistiendo en clase donde los alumnos interactúan y hacen los deberes.

La ventaja de la metodología consiste en lo que los alumnos no son sujetos pasivos si no participan activamente en el aprendizaje, plantean dudas, colaboran en equipo, y resuelven problemas. El método también contribuye en aumentar el tiempo en clase para resolver dudas y solucionar dificultades, proporciona un aprendizaje duradero ya

que los alumnos no memorizan sino comprenden, favorece la diversidad en el aula con el docente proporcionando múltiples fuentes de información donde los alumnos pueden acceder sin límite de tiempo aprendiendo así cada uno a su ritmo.

La metodología cuenta con ciertas desventajas como que el docente necesita dedicar tiempo para proporcionar recursos y el apoyo necesario para cada alumno, no se emplea la metodología por proyectos, poco basada en la indagación, requiere extenso apoyo en los TICs para alumnos y docente lo que puede marginar ciertos alumnos sin acceso en algunos casos. La dependencia de modos udiovisuales puede hacer que el aula sea poca divertida.

- **TBL** Task Based Learning o el Aprendizaje por tareas. Los alumnos aprenden a pensar cómo utilizar lo aprendido. Esta metodología utiliza la preparación de tareas en inglés como conducir entrevistas, preparar un poster, preparar una representación etc. Resulta de gran ventaja para impulsar la comunicación, fomenta el trabajo autónomo tanto en grupo como individualmente y enseñar a los alumnos ser responsables aumentando su autoestima.

El método cuenta con ciertas desventajas; el docente necesita mucho tiempo para la planificación, proporción de material didáctico y actividades. También requiere adaptación a las necesidades de los alumnos.

- **El método Directo**

Con este método se procura que toda la comunicación durante la clase este en inglés. Técnicas típicas para este método son lectura en voz alta, conversación, escribir cartas u opiniones y autocorrección.

No hay traducción ni utilización del idioma nativo (español) en ningún caso. El alumno es animado a generar los pensamientos en inglés, y si necesita ayuda con algo que no puede entender se le explica con otras palabras u se trata de simplificar sin cambiar de idioma.

Este método resulta muy útil para aumentar la experiencia del alumno con el idioma a aprender, fijarse en formas y pronunciación correcta y para desarrollar buenas

habilidades de expresión oral. También aumenta la rapidez de comprensión tanto en lectura como conversación, fluidez y socialización.

Como desventajas de este método se puede decir que sirve más para mejorar escuchar y hablar. Lectura y escritura no tiene particular ventaja. También se requiere profesorado de nivel muy alto de inglés, además es difícil de aplicar en aulas numerosas donde muchos alumnos más tímidos no será posible por el docente para prestar ayuda.

- **El método por instrucción**

La instrucción que por ser la más antigua no significa que es una metodología “caducada”, pero que en un nuevo contexto y mundo puede utilizarse con medida proporcional. Resulta muy útil para ayudar a los alumnos con formas difíciles de pronunciación de sonidos y formas expresivas en bloque (I like it, - so do I etc.).

Tiene desventajas como no muy útil para la comunicación y imaginación, además de no ser muy entretenido para los alumnos.

- **Gamificación**

Con este método se utiliza el potencial de entretenimiento en un juego para aprender inglés. El juego puede ser inventado para la propuesta didáctica en cuestión, o un juego antiguo que los alumnos conocen, y adaptada para la sesión de clase. Un juego inventado puede ser generado por hundimiento de un barco, ahorcado etc. para respuestas incorrectas, o generar un descubrimiento de tesoro con pistas de textos, poesías o crucigramas en inglés etc. Prácticamente hay miles de maneras de gamificar una sesión o varias con esta metodología.

Este método es muy útil para las aulas de infantil y primaria donde los alumnos de estas edades se muestran muy entusiastas para los juegos. También facilita la interiorización, ya que se utiliza como aprendizaje significativo. Además, fomenta la socialización entre alumnos, impulsa la ayuda entre ellos implicando así que el proceso entero mejore.

Haber considerado unas metodologías contemporáneas, esto no significa que estas mismas son el Santo Grial para nuestros alumnos. No existe una metodología favorita para enseñar el idioma del inglés. (Doy Cole, *The CLIL Tool Kit: Transforming theory into practice*, Cambridge University Press: 19 June 2021). Habría una serie de condiciones a considerar cómo se va a utilizar una metodología o varios de ellas y con que fin. Sería más apropiado empezar evaluando cuales son las necesidades de los alumnos con los cuales se requiere trabajar, qué limitaciones de recursos se disponen, y que ventajas juegan al favor. Sabiendo que metodología utilizar y cuando, necesita una planificación cuidadosa y contando con diversos factores ubicando el alumno en el centro de la atención.

Para el propósito de este trabajo nos centraremos en la **metodología de trabajos por Investigación** y los beneficios que nos puede suponer a la hora de integrar los contenidos con los alumnos.

4.5. EL MÉTODO DE TRABAJOS POR PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

Desde el método gramatical de traducción dejada atrás en el siglo XX, nuevos enfoques han tomado prevalencia para la enseñanza de inglés en los colegios. Se trata de un cambio radical del paradigma escolar tradicional, la cual deja el docente como el principal enfoque del contenido para enseñar, y toma el alumno como el generador de su propio aprendizaje.

Una de estas iniciativas innovadoras es la que se basa en la investigación. A través de este método se generan proyectos para realizar, los cuales pueden ser grupales o individuales, y el docente deja de ser la principal fuente de información y en cambio guía, observa y ayuda en el proceso de llevar a cabo el proyecto.

La investigación por proyectos, aunque resulta ser una práctica relativamente nueva en España, lleva décadas conocida como propuesta educativa. Kilpatrick (1918) fue primero en plantear la metodología por proyectos. A través de ella se pueden enlazar tantos planes investigativos empezando con el planteamiento de una pregunta

(¿Cómo?) y **generar una investigación** libre sobre ella, u realizar un proyecto expositivo de lo aprendido previamente con la intención de desarrollar capacidades organizativas, expresivas y comunicativas para los alumnos.

Con la investigación, se propone que, a través del constructivismo y el aprendizaje significativo, dos teorías desarrolladas por Vygotsky y Ausubel respectivamente, el alumno aprenda por interés propio de satisfacer la curiosidad y compasión por el tema en vez de aprender para recibir un premio como puede ser la nota obtenida por haberse memorizado un tema descrito previamente en un libro de texto.

Diciendo esto, el currículo y libro de texto no significa que se quedan apartados, sino se mantienen en paralelo con la propuesta investigativa para desarrollar, con la ventaja de **proporcionar libertad** hacia el alumno en cuanto las maneras, fuentes de información y colaboración con otros o el grupo para gestionar esta información, expresión propia y manifestación de los resultados durante y al fin del proceso del aprendizaje.

Con los proyectos de investigación, se rige para una forma de aprendizaje cooperativo en el cual los alumnos colaboran en descubrir el contenido propuesto. De esta forma el aprendizaje adquirido resulta significativo y duradero.

Teniendo en cuenta que para crear unas condiciones óptimas de aprendizaje hay que admitir que cada alumno es único y con diferentes habilidades de procesar la información. Las mismas habilidades dan lugar a la necesidad para trabajar con las inteligencias múltiples (Gardner, H. 1983), lo que requiere un conocimiento profundo del alumno, y una propuesta por un aprendizaje constructivista, con el alumno tomando el principal papel y de modo activo en construir su propio conocimiento.

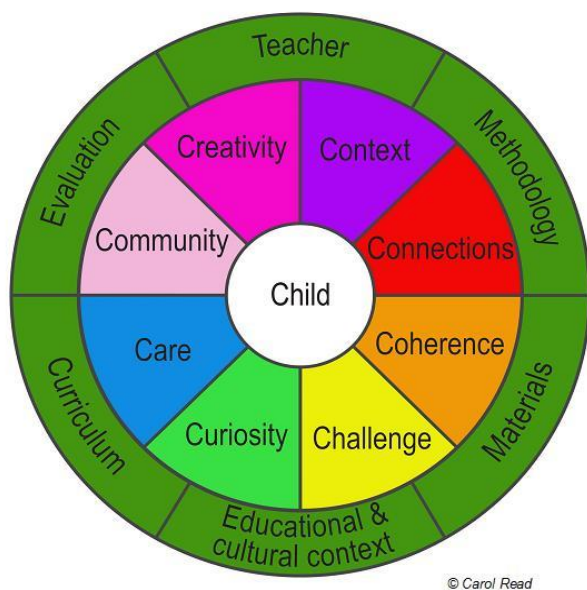
El artículo 19.4 de LOMLOE apoya este modelo de aprendizaje significativo para el alumnado. El sistema apuesta para un tipo de aprendizaje que motiva, ayuda la reflexión, y enfocarse para poner los conocimientos y la teoría y la práctica.

En realidad, en España se ha sufrido un intercambio de leyes educativas que más que el alumnado, se ha tenido en el enfoque los contenidos a enseñar sin estimar el método cómo, ni la curiosidad y el interés del alumno.

Carol Read alude que el niño es el centro de la educación, alrededor del cual deben colaborar el docente, metodologías, los materiales educativos, el contexto educativo y cultural, el currículo y la evaluación. ([C is for C-Wheel | Carol Read's ABC of Teaching Children \(wordpress.com\)](#)).

Ella introduce ocho ingredientes para elaborar en la creación de material didáctico para las clases. Estas son:

- **El contexto.** Tiene que ser lo más natural.



- **La conexión.** Se necesita la conexión con la realidad de la vida de los alumnos.

- **Coherencia.** El lenguaje para aprender se tiene que introducir de manera comprensible.

- **Reto.** La propuesta tiene que ser en equilibrio con la capacidad del pensamiento.

- **Curiosidad.** Hacer el aprendizaje interesante y disfrutar con el.

- **Cuidar.** Tratar con los alumnos como individuos.

- **Comunidad.** Hacer que los

alumnos se sienten cómodos y con valor dentro del grupo.

- **Creatividad.** Desarrollar actividades los cuales desarrollan la fantasía y la imaginación.

Los ingredientes para preparar los materiales no son limitados ni rígidos de su uso. Más que la literatura ayuda la práctica de cada uno en el aula para poder crear un funcionamiento óptimo entre el material y el contenido para enseñar.

En muchas ocasiones, el profesor puede estar decepcionado cuando el trabajo no ha dado los resultados esperados. Hay que ser paciente y analizar por qué y qué no ha funcionado en el intento. El éxito de una experiencia o idea depende de la manera que puede uno introducirla en sus aulas teniendo en cuenta el perfil de los alumnos y haciendo las adaptaciones necesarias para compaginar con ellos.

Durante el proceso en el cual intentamos que nuestros alumnos entren en conexión con términos lingüísticos, vocabulario, preguntas de resolver tareas etc., es determinante objetivar las formas para medir la eficacia del trabajo e interés de los alumnos, y también la eficacia de la tarea programada. Por ejemplo, si ponemos como tarea una discusión de grupo para alumnos de 10 años:

Hay dos hermanos, uno trabaja en el ayuntamiento y otro en el teatro de la ciudad. ¿Cómo pueden contribuir ellos para que se mejore la calidad de agua en nuestra ciudad?

Es posible que en una tarea así no todos los alumnos participen con interés en dar opiniones, hablar y participar.

Este tipo de pregunta es más apta para grupos mayores de edad, y sería mejor evaluar el esfuerzo del contenido dominado con preguntas en las cuales los alumnos pueden identificarse dentro del problema. Por ejemplo, formulando la pregunta de otra manera:

¿Cómo podemos ayudar la calidad del agua de nuestro entorno, y cuáles son los actores que contribuyen y están conectados con la calidad de ella?

puede animar más alumnos a colaborar y por tanto los criterios de evaluación y los contenidos junto a los objetivos de aprendizaje serían más identificados con los esfuerzos de los alumnos.

Por la otra parte, el docente no se puede desvincular del currículo y preparar para el éxito. Él se puede preguntar si es mejor una prueba general, evaluación continua, cuaderno de tareas u otro. También se puede planear una combinación de todas,

considerando que todo vale para aprender en la vida. Al fin y al cabo, cuanta más experiencia tengan los alumnos con distintos métodos y tipos de evaluaciones, más aptos serán ellos para filtrar cuales son las respuestas correctas. Pero el esfuerzo no es para las pruebas sino para el éxito en la vida.

Tal Como Carroll (1980) dice:

Es natural que los estudiantes den forma a sus esfuerzos de aprendizaje para tener el máximo éxito en las pruebas, y si las pruebas miden objetivos que son de alguna manera diferentes de los de la instrucción, los estudiantes trabajarán hacia esos objetivos y prestarán menos atención al logro de otros objetivos. La naturaleza de los exámenes externos a menudo dará forma al comportamiento de los propios maestros. A veces nos quejamos de que los maestros no hacen más que "enseñar para las pruebas". (CARROLL, J. (1980) *Foreign language testing: persistent problems*. In K. Croft (Ed.) *Readings on English as a Second Language*. Cambridge, Ma: Winthrop, p. 528)

Es en este punto donde esta tesis o TFG se cruza para desarrollar sobre el tema del CLIL, acrónimos para Content Language and Integrated Learning (Aprendizaje Integrado de Contenido y Lenguas extranjeras). CLIL alude en aprender el inglés por medio de las Ciencias Naturales, de una manera que los alumnos tocan la utilidad del idioma.

4.6. LA DIDACTICA DEL INGLÉS

Un aspecto muy significativo a la hora de enseñar un idioma es el uso de las metodologías efectivas con procedimientos didácticos para la eficacia de los resultados en el dominio del inglés.

Las metodologías son estrategias para intervenir de forma práctica pero que van unidas con las teorías del aprendizaje de idiomas en las cuales existen numerosos estudios.

4.6.1. Teorías sobre el aprendizaje de idiomas.

Entre las teorías más destacadas de la adquisición del lenguaje podemos destacar cuatro:

- El **Behaviorismo (Skinner)**. Según él los niños aprenden por imitación del adulto por medio de hábitos y refuerzos (positivos y negativos) u premios por conseguir algo.

- **Natividad (Chomsky)**. Para Chomsky los humanos tienen una capacidad innata para el dominio del lenguaje, algo que él llamo Aparate de la Adquisición Lingüística. Chomsky no tiene un cuadro claro en ello ya que él mismo ha tenido que modificar su postura.

- **Cognitivismo (Piaget)**. Piaget nos ofrece un esquema de aprendizaje de la lengua a través de dos procesos; asimilación (de algo nuevo en un esquema mental previa) y acomodación (de un esquema mental previa en una nueva situación). Después de ello ocurre el desarrollo lingüístico.

- **Interacción (Bruner)**. Para Bruner, el aprendizaje de un idioma ocurre porque el niño quiere conceptualizar el mundo que le rodea. En moderar el concepto que tiene según el conocimiento adquirido, él interactúa, lo cual le habilita adquirir formas y conceptos nuevos. (Russell, 2011).

Como veamos, para un Constructivista como Bruner la interacción es fundamental para el aprendizaje de idiomas, pero Kilpatrick establece que son los docentes los cuales les tienen que proporcionar a sus alumnos la guía necesaria para que ellos construyan su propio conocimiento a través de experiencias propias.

Si un proceso de investigación está bien preparado y llevado a cabo, los beneficios para los alumnos son enormes, como una mejora en las capacidades pensativas y resolutivas para los alumnos, habilidades cognitivas, independencia en el proceso del aprendizaje y trabajar en equipo.

Para la enseñanza del **inglés bilingüe**, como se ha mencionado anteriormente el Ministerio de Educación se apoya en las Secciones Bilingües y en el convenio del British Council el cual aconseja sobre los programas de educación y la integración de ellos en el currículo, en colaboración con las autonomías. ([El programa - | Ministerio de Educación y Formación Profesional \(educacionyfp.gob.es\)](#)).

El programa bilingüe empezó a desarrollarse en 1996 y actualmente se inicia en el 2º ciclo de Educación Infantil hasta el 4º de la ESO. Por supuesto que esta colaboración trajo un cambio en la enseñanza del inglés.

Mirando hacia atrás es obvio ver los logros que se han conseguido. Las dificultades en el que se enfrentaba el sistema, para los colegios, estudiantes, profesores, y las decisiones para tomar hacia el cambio han tenido su grado de desconcentración e incertidumbre, pero desde los sus inicios los logros son remarcables. Los niños van adquiriendo competencias comunicativas a una edad cada vez más temprana lo cual se refleja en la prueba de los exámenes Cambridge y Trinity que muchos colegios colaboran para que los alumnos se presenten con excito.

La tradición de la educación en España traía un enfoque gramatical sobre idiomas. Esto suponía un retraso con relación a otros países europeos los cuales ya estaban en una distancia en este sentido. La colaboración con el British Council trajo un aire nuevo en el sistema no solo en relación con el vocabulario, expresiones acento sonidos etc., sino también con la cultura creando conexiones entre la gente, la cultura, lengua y espontaneidad.

El proyecto empezó con la educación primaria, eligiendo así a los más pequeños para que el sistema cogiese base, y luego extendiéndose en la ESO. La elección de los colegios bilingües, se hizo con bases voluntarias, sobre unos criterios sencillos. La evolución ha sido favorable para la mayoría de los colegios, descartando casos marginales de centros que no han podido mantenerse en el sistema.

4.7. EL RETO DE ENSEÑAR EL IDIOMA POR MEDIO DEL CONTENIDO

Los profesores de idiomas necesitan elaborar metodologías más aptas para enseñar inglés y animar a los alumnos que tengan soltura en ella. Ellos deben enfocarse sobre de enseñar con una meta de enseñanza del idioma para propuestas comunicativas y convertir mensajes y significado con soltura.

A través del método de proyectos de investigación se establece perfectamente este propósito. Es un “acercamiento instruccional que contextualiza la enseñanza por presentar a los alumnos con problemas para solventar, o productos a desarrollar. (Moss & Van Duzzer, 1998, p.1).

La base de enseñar por medio de resolver casos, problemas o desarrollar productos establecida por Kilpatrick se estableció como El método por Proyectos. (Kilpatrick 1918).

Él ofreció cuatro tipos de proyectos con los procedimientos a seguir.

4.8. TPOS DE PROYECTOS

1- Proyectos que se materializan una idea o planteamiento externo. Eso puede ser la propuesta para construir un mecanismo, mueble, escribir una carta al gobierno, presentar una obra etc.

Para llevar a cabo un proyecto de tipo 1 se propone un proceso de 4 pasos:

- **Propuesta**
- **Planear**
- **Ejecutar**
- **juzgar**

2- Disfrutar de una experiencia estética. Puede ser de escuchar un poema, película etc. (no fueron completamente desarrollados por Kilpatrick).

3- Resolución de un problema. Ejemplos de este caso pueden ser temas como las razones del confinamiento durante una pandemia, una guerra etc. Los pasos para seguir son basados en el método científico de:

- **definir un problema**
- **determinar la hipótesis**
- **recoger y analizar los datos**
- **formular una conclusión**
- **vincular la conclusión con la original hipótesis**

4- Obtener de cierta habilidad o conocimiento. Ejemplos de este tipo es aprender cierto vocabulario relacionado con la unidad, verbos irregulares etc. Los cuatro primeros pasos para el tipo uno de proyectos (propuesta, planificación, ejecutar y juzgar) se establecen para este tipo de proyectos.

Actualmente el método por proyectos de Kilpatrick se conoce como el Método de Aprendizaje Basado en Proyectos (PBL). A través de él, los alumnos “se incorporan para aprender conocimiento y habilidades por medio de **un extendido proceso de investigación**, que es estructurado alrededor de preguntas complejas y auténticas para producir productos u tareas diseñadas cuidadosamente”. (John L. Pecore, *From Kilpatrick’s Project Method to Project Based Learning*, 2015, p 5.).

PBL los cuales especifican tareas de investigación y preguntas de resolver se caracterizan por tener **cinco características**:

- Un proyecto central
- Enfoque constructivista en conocimiento y habilidad
- Una actividad en forma de pregunta, problema, o reto
- Una **investigación guiada por el docente** y conducida por los alumnos.
- Un proyecto del mundo real y autentico para el alumno (John L. Pecore, 2015, p. 6).

Con la incorporación de los alumnos en el proceso de aprendizaje por proyectos de investigación PBL, ayudamos para que ellos tengan una experiencia constructiva para su conocimiento.

a) Los beneficios del aprendizaje por investigación.

Son muchos los autores que proponen los beneficios del trabajo investigativo-experimental por proyectos. Dewey nos habla que cuando los alumnos tienen una experiencia, ellos actúan sobre ella, haciendo algo. Luego padecen las consecuencias de ello. Hacemos algo a una cosa, y al retorno esto nos hace algo de vuelta. La conexión de estas dos fases medirá el éxito de esta experiencia. (Dewey, 1916: 104. *Democracy and Education*, Teddington: Echo Library).

La experiencia en este sentido es algo que pasa del pasado al futuro de lo aprendido.

Además, el trabajo por proyectos aumenta la autoestima e independencia del alumno (Fried-Booth 2002). Los alumnos también benefician de una mejora de aptitudes sociales (Coleman 1992), y mejora de aptitudes lingüísticas (Levine 2004). Dado que las tareas de investigación por medio de proyectos ofrecen algo fuera del mundo lectivo/auditivo proporcionado por los libros del texto. Estas actividades sea por

experimentación sea por investigación, tienen una relevancia de la conexión con el mundo real y hacen posible que los alumnos ofrezcan soluciones y puntos de vista diferentes (Reeves et al, 2002).

Otro beneficio añadido es que los alumnos disfrutan de la experiencia y por ello tienen más motivación, aumento de interés y dado que el lenguaje adquirido y aprendido no es predeterminado sino ocurre de la naturaleza del proyecto (Larsen-Freeman, 2000). Adicionalmente se puede mencionar que los proyectos de investigación ofrecen un trabajo significativo y poco estrés para los alumnos (Dornyei, 2001: 101).

b). las desventajas de los trabajos por investigación

Existen varias dificultades a la hora de implementar la investigación en el proceso de aprendizaje. El primero puede ser el tiempo; la investigación por parte de los alumnos puede llevar más tiempo que anteriormente estipulado ya que las capacidades de manejar el tiempo son complejas. En el segundo lugar, llevarlo a cabo necesita mucha energía por parte del profesor para el seguimiento de los alumnos en alineación con la unidad didáctica elaborada. En tercer lugar, es el manejo de los alumnos, ya que ellos tienen que trabajar en grupos, y pueden ser fácilmente distraídos de las tareas, lo que hace necesario la formación de profesores, capacitarles para poder planificar, rigurosamente, manejar espacios y materiales y lo más importante, guiar habilidosamente los grupos de trabajo. Cuarto, el diseño del centro. Para realizar trabajos en grupo se precisan diseños amplios de espacio con distribución del material que no todos los centros lo disponen.

5. LESSON PLAN

5.1. TOPIC AND JUSTIFICATION OF THE LESSON UNIT.

ANIMAL WORLD

For the preparation of this lesson unit there has been taken reference to the group age of the grade 5 school year, with the aim of boosting a thorough education of the didactic content of the students. It is paramount that the education system has as its focus educating future citizens fully responsible for their decisions, capable of making their own choices and able to make use of the resources at hand creating a satisfactorily environment of living and social life through respect and tolerance.

The unit for this group age is intended to be delivered to a class made up of 24 peers. Even though the students of the group age chosen may have different levels of abilities and skills in English while studying the subject since the first year of primary education it is normal to observe this sort of discrepancies between them. As we know children do not develop instantly all at the same time and rate, but there are common features that characterise them as they grow.

According to Piaget (1969) all children develop in a fixed order regardless of their social or cultural background. He divided this evolution in four stages:

- Sensorimotor. – from birth to 24 months. Object permanence is developed together with the emergence of general symbolic function.
- Preoperational. – 2 to 7 years old. Animism i.e. objects such as toys have feelings like people.
- Concrete operational. – 7 to 11 years old. Logical thinking, conservation, reversibility and beginning to think how other people might think.

During the process of growth Piaget emphasizes the process of adaptation, which goes can happen through assimilation, accommodation, and equilibration. The information that the child receives is stored like flashcards in the brain, and this information is strongly related with their experience. Plowden report (1967) which revolutionised UK primary education was strongly based in Piaget's views that children learn best through discovery and exploring, requiring them to participate actively in the process.

The purpose of this unit is to give an inclusive multidiscipline of approaching the curriculum of Science and English language taking advantage of their psychological development and necessities.

It will be delivered during the second trimester of the school year and has been taken reference to the legislation related to the teaching of Science (Block 1, initiation in the

scientific activity and block 3 The Living Things) and competences in first foreign language (blocks 1, 2, 3 and 4 of the third course related to listening, speaking writing and reading respectively), Decree 26/2016 21 of July from where is established the evaluation and development of the Primary Education in Castilla y León.

There is also section 19.0 of the Organic Law giving strength to investigation stating “ with the objective of fomenting the integration of the competences, time will be dedicated to the realisation of meaningful projects...”.

The teaching unit “Animal life” will be focused on teaching students about animals, habitat and care for the environment giving them skills for communication and discover with their own initiative.

5.2. EDUCATIONAL ENVIRONMENT

The institution intended is Colegio San Agustin, situated in the outskirts of the city of Valladolid, a school I know for many years as a parent that have been taking my children to study there.

This school is a private one administered with public funds giving service from pre-school children 1-3 years old (private funding), early years 3-6 (private funding), primary education 6-12, secondary education 12-16 and A levels 16-18 (private funding).

The school has got big outdoor areas with plenty of space for activities in the open air, a school garden and a farm with pigs and hens, and spacy classrooms equipped with digital hardware and interactive whiteboards. Pupils possess tablets instead of books for their learning material.

There is a big library and computer rooms. The school offers food trough a canteen for the students, a bar for the parents and teachers to attend, and a great range of after school activities for children in sport languages and arts. There is a service for early risers as well for an extra fee from 7:00 – 09:00.

This is a Catholic school with the aim of educating family values, but there can be found a variety of family background including divorced families. The teachers are

specialised in Early Years, Primary, Secondary and A Levels, Pedagogic Therapy, Language and Audition, Bilingual Education, Conversation Assistants.

5.3. OBJECTIVES AND CURRICULAR STANDARDS

The main objective of this didactic unit is to offer a series of classroom sessions directed to the curriculum of Science and English language through investigation and discovery. According to Decree 26/2016 21 July reference is taken to the Curriculum, implementation, evaluation and development of the Primary Education in Castilla y León.

The specific objectives will be to:

- Enhance a learning process where students take an active role in their education.
- Creating sessions of lessons in Science integrated with the English language throughout communication be it verbal or written.
- Fomenting group work, respect and collaboration.
- Educating for skills that will last for life.
- Making the process of education fun and entertaining through the methodology of investigation.

Competences that will be focused on upon this work are conform with *Order ECD/65/2015 of 21st of January, for which are described the relations between the competences, the content, and the evaluation criteria of the Primary Education, secondary education and A Levels* and are the following:

- **Linguistic Competence**
- **Maths**
- **Digital competence**
- **Learning to learn competence**
- **Social and civic competence**
- **The sense of initiative and learning spirit**
- **Conscience and Cultural Expressions**

Curricular standards to be considered in the unit will be related to the subjects of Science and English language for grade 5 from the Decree 26/2016 of 21 July.

Table 1*Contents.Block 1 for the fifth course Natural Science*

Contents	Evaluation Criteria	Teaching Standards
<p>- Iniciación a la actividad científica. Aproximación experimental a algunas cuestiones relacionadas con las Ciencias de la Naturaleza.</p> <p>- Utilización de diferentes fuentes de información.</p> <p>-Observación directa e indirecta de la naturaleza empleando instrumentos apropiados y a través del uso de libros, medios audiovisuales y tecnológicos.</p>	<p>1. Obtener información relevante sobre hechos o fenómenos previamente delimitados, haciendo predicciones sobre sucesos naturales, integrando datos de observación a partir de las consultas de fuentes directas e indirectas, comunicando los resultados</p> <p>3. Utilizar las tecnologías de la información y comunicación, conociendo y respetando las indicaciones de seguridad en la red.</p>	<p>1.2. Utiliza medios propios de la observación.</p> <p>1.3. Consulta y utiliza documentos escritos, imágenes y gráficos.</p> <p>6.2. Realiza un proyecto, trabajando de forma individual o en equipo y presenta un informe, utilizando soporte papel y/ o digital, recogiendo información de diferentes fuentes (directas, libros, Internet), con diferentes medios y comunicando de forma oral la experiencia realizada, apoyándose en imágenes y textos escritos.</p>

Block 3. Living things

Contents	Evaluation Criteria	Teaching Standards
----------	------------------------	-----------------------

<p>- Los seres vivos: Características, diferenciación, observación y reconocimiento en el entorno próximo. - Los animales: Clasificación según elementos observables, identificación y denominación. - Hábitos de respeto y cuidado hacia los seres vivos.</p>	<p>1. Observar el entorno próximo para la identificación de animales y plantas. 2. Reconocer y clasificar con criterios elementales los animales y plantas más relevantes de su entorno así como las partes que los forman, aplicando la información obtenida a través de diversos medios. 3. Respetar y cuidar a los seres vivos.</p>	<p>1.1. Observa e identifica directa e indirectamente animales y plantas. 1.2. Observa, describe y asocia los rasgos físicos y las pautas de comportamiento de los animales y las plantas con los entornos en los que viven. 2.1. Reconoce las características básicas y clasifica los seres vivos. Observa y registra algún proceso asociado a la vida de los seres vivos: dónde viven, qué comen, cómo nacen etc. 2.3. Identifica en algún animal y planta las partes que lo forman y la función de cada una de ellas. 3.1. Muestra conductas de respeto y cuidado hacia los seres vivos</p>
--	--	--

In relation to the English language there have been selected the contents, criteria and standards from Decree 26/2016 following the table:

Block 1. Understanding of oral texts.

Contents	Evaluation Criteria	Teaching Standards.
<p>- Identificación del tipo textual, adaptando la comprensión al mismo. - Distinción de tipos de comprensión</p>	<p>2. Identificar el sentido general, la información esencial y los puntos principales en textos orales muy breves y sencillos en lengua estándar, con estructuras simples y léxico de uso muy</p>	<p>- Capta el sentido general y algunos detalles esenciales de anuncios publicitarios sencillos sobre productos que le interesan (deportes, música,</p>

<p>(sentido general, información esencial, puntos principales).</p>	<p>frecuente, articulados con claridad y lentamente y transmitidos de viva voz o por medios técnicos, sobre temas habituales y concretos relacionados con las propias experiencias, necesidades e intereses en contextos cotidianos predecibles o relativos a áreas de necesidad inmediata en los ámbitos personal, público y educativo, siempre que las condiciones acústicas sean buenas y no distorsionen el mensaje, se pueda volver a escuchar lo dicho o pedir confirmación y se cuente con apoyo visual o con una clara referencia contextual.</p>	<p>comida, ordenadores.)</p>
---	---	------------------------------

Block 2. Production of oral texts: expression and interaction

Contents	Evaluation Criteria	Teaching Standards
<p>Ejecución - Expresión del mensaje con claridad, coherencia, estructurándolo adecuadamente y ajustándose, en su caso, a los modelos y fórmulas de</p>	<p>1. Conocer y saber aplicar las estrategias básicas para producir textos orales monológicos o dialógicos muy breves y sencillos, utilizando, por ejemplo, fórmulas y lenguaje prefabricado o expresiones</p>	<p>- Se desenvuelve con cierta seguridad en situaciones cotidianas muy simples, reales o simuladas (por ejemplo, comprar ropa en una tienda).</p>

cada tipo de texto.	memorizadas, o apoyando con gestos lo que se quiere expresar	
---------------------	--	--

Block 4. Production of written texts: expression and interaction.

Contents	Evaluation Criteria	Teaching Standards
- Movilización y coordinación de las propias competencias generales y comunicativas con el fin de realizar eficazmente la tarea (reparar qué se sabe sobre el tema, qué se puede o se quiere decir, etcétera).	6. Manejar estructuras sintácticas básicas (por ejemplo, enlazar palabras o grupos de palabras con conectores básicos como “y”, “entonces”, “pero”, “porque”), aunque se sigan cometiendo errores básicos de manera sistemática en, por ejemplo, tiempos verbales o en la concordancia.	- Escribe, en papel o en soporte electrónico, textos breves de carácter narrativo e informativo sobre temas trabajados previamente, basándose en un modelo y reproduciendo estructuras trabajadas.

The units to be elaborated will be listed in the order of:

- Unit one. **Animal Classification**
- Unit two. **Animal Habitat.** (Where do they live? What do they need?).
- Unit three. **Animal fashion.** (Differences in skin and adaption to the environment).

5.4. Methodology and resources

With the focus of attention in developing meaningful lessons for the children there will be paid due attention into group work, where the 20 pupils of the class will be organised into groups of 5 where there will be individual initiatives and collaborative ones as well.

For the many benefits of a collaborative learning there has been given considerable research, and there is plenty of literature describing and enhancing the many benefits deriving from it. It brings a healthy environment in the classroom and helps inclusion and respect between peers (Enslin, P & Hedge, N 2010, Heir, T. & Katzman, L I. 2012, Traver, 2009).

Pervious knowledge of the students will be taken into account as a reference to the development of the material and for the introduction of new concepts, vocabulary and knowledge.

The freedom of choice in the process of education is also a conditional to be considered, giving students the opportunity to make choices according to their interests and desires.

It is important to mention the introduction of ludic component during the learning process, as well as maintaining a focus in the proposed tasks to be fulfilled, connecting previous schemes of information and knowledge with new concepts looking towards meaningful progressive learning. (Ausbel, 2002).

5.5. TIMING

The units to be worked upon will be represented in the tables below. They will cover two months period after Christmas holiday with each unit covering about two weeks each. Every unit will be of 4 lessons of 60 minutes, but the number of the lessons stipulated may be subject to change if needed, taking into consideration the needs and progress of the pupils. This progress is not related only to the advances with the English language and Science but also to the patterns of group work, their adaptability with the process of individual or group research and investigation, something to be followed closely for a favourable process of learning.

After the stipulated period of 12 lessons the children will be able to make a poster, a web poster on the school's webpage, or a PowerPoint presentation, tasks to be given one for each group of 5 with a title of their own choice but related to the world of animals. They will use internet and books or magazines

for more information and to investigate and add up to their PowerPoint or poster as they go.

The distribution of lessons will be:

Unit 1 Classification	Session dates 8, 10, 15,17	Jan
Unit 2 Habitat	Session dates 22, 24, 29,31	Jan
Unit 3 Animal Fashion	Session dates 5,7,12, 14	Feb

5.6. ATTENTION TO DIVERSITY

The didactic unit will be established conform with the three e levels of curricular concretion according to the specifics of the Ministry of Education, (RD 26/2014 for the Primary Education), D 26/2016 For which is established primary education in Castilla y León, and the PEC which is the document that organises the curriculum of the school.

When preparing the units, the general objectives contents, methodologies, and evaluation criteria there is as well taken consideration for attention to diversity. This, with the aim of attending the needs and necessities of each and every student in order to facilitate the accomplishment of the basic competences. LOMLOE which updates LOE (2006) and LOMCE (2013) places specific attention to an inclusive education for all.

Measures will be taken to attend disabilities and disorders be it of physical, sensory, behavioural, intellectual, autistic or compensatory character.

5.6. SESSIONS

Unit 1, Animal Classification

Lesson 1, Animal Classification, Vertebrates/invertebrates.

- Timing:

55 min.

- Class organisation:

Groups of 5.

-Didactic objectives

- Children will be able to classify vertebrate and invertebrate animals.
- They will be able to describe different animals.

-Contents

- Review of the present simple.
- Question formation positive and negative (*does it...? Yes, it does, no it doesn't, do they...? Yes, they do/ No they don't, vertebrate, invertebrate, animal classification, animal names...*).

- Identifying
- classifying
- participating and interacting orally when distinguishing animals.

- Methodology

The methodology in this session goes parallel to a global view giving that by the means of observation and comparison we go through English and Science content.

- Competences

- To use Language for communication purposes.
- Basic Competence in Science and Technology.
- Digital Competence.

- Resources

Animal flashcards (dog, bear, lizard, snake, fish/ worm jellyfish, butterfly...), computer, projector, pencils, crayons, notebooks.

- Language input

- (*does it...? Yes it does, no it doesn't, do they...? Yes they do/ No they don't vertebrate, invertebrate, animal classification, animal names...*).

- Development

As entering the classroom the teacher greets the children and makes occasional observations for the day (sunny, raining...)

Teacher writes on the board "ANIMALS". Then tells children that together will learn about animals. Randomly asks questions about animals and what do they know, and as teacher shows the flashcards (**annex, flashcards N° 7**) children give their answers. (Duration max 10 min.).

Next the students are asked to form mixed groups of 5 and discuss the question "how do scientists classify animals?". (Duration 5 min.).

There will be different answers pointing out differences between different animals. The teacher corrects the wrong ones but with no further attention. (5 min.).

After that the teacher writes on the board VERTEBRATE/INVERTEBRATE. Then asks children if they know the meaning. Due explanations will be given for them to be clear about it. (5 min.).

The following step will be for the groups to search on the computer and find 10 animals for each group, draw a picture of them and write the name of the animal on the picture and classify. (30 min.).

- Evaluation

The teacher will check what the students have learned in the session. If they remember the names of the animals, what they liked most about the investigation they did and what activities they would have liked to perform for the day or for the future sessions.

Lesson 2, Animal Classification. Mammals.

- Timing:

55 min.

- Class organisation:

Groups of 5.

-Didactic objectives

- Pupils will be able to differentiate between mammal, fish, insects and reptiles.

-Contents

- animal classification
- animal names
- the function of the bones
- key vocabulary (animal names, parts of the body)
- Main vocabulary: bird names. Arachnids. Fish. Amphibians.

- Methodology

With the guide of the teacher the pupils focus on group work for the enhancement of collaboration skills.

- Competences

- Learning to learn
- Linguistic competence
- Basic competences in science and technology
- Social and civic competence

- Resources

- Computer, notebooks, pencils, colours.

- Language input

- *Backbone, crust, skeleton, limbs, arachnids, amphibians...*

- Development

After greeting the children the teacher asks if they remember how scientists classify animals. (5 min.).

Making a quick revision over the previous lesson the teacher draws a sheep on the board and asks pupils what it is. Can they classify it? (*Vertebrate, it has a head, backbone connected to it, and skeleton*). (10 min.).

Nex step the teacher asks children form again the 4 previous groups of 5 and asks them to find information about birds, arachnids, fish and amphibians (annex table 1). If the children do not understand a word, then they may consult the dictionary. (25 min)

Each group choses to find four types of animals before mentioned, write the name and classify it as vertebrate or invertebrate. (10 min.).

Evaluation

The teacher Will check what the students have learned in the session. If they remember the names of the animals, what they liked most about the investigation they did and what activities they would have liked to perform for the day or for the future sessions. (5 - 10 min.).

Lesson 3, Animal Classification. Egg laying.

- Timing:

-55 min.

- Class organisation:

-Groups of 5.

-Didactic objectives

- differentiating between egg laying and giving birth creatures (mammals).
- worm bodied and cold bodied
- land living creatures vs water living creatures.

-Contents

- differences about the animals
- review of *why, what, how, where*.

- browsing on the internet for research and investigation
- sorting of information.
- ability to select relevant information.
- writing down important information.
- using English to communicate adequately.

- **Methodology**

Group work and intuition. Creation of a favourable climate in the classroom for developing social skills, which is a necessary ingredient for working on the project. Investigating on their own initiative.

- **Competences**

- Digital competence
- To promote own learning
- To promote communication in group
- Comunitation competence
- Basic competence in science and technology

- **Resources**

- Computer, internet connection, poster format paper, pencils colours, notebook.

- **Development**

After greeting, the teacher explains the task of the day continuing with animal classification. Asks children if they know (*how, why, where, when*) are different land and water animals, amphibians, and arachnids. (10 min.).

Explain that the main focus of the day will be to discover and find out information about the differences of mammals, egg laying, warm blooded and cold blooded, land and water living animals table 2 annex.

The tasks are divided for each group to work specifically:

- G1 mammals
- G2 egg laying
- G3 warm and cold blooded animals
- G4 land and water living animals

They will be asked to browse the web and sort the information in their notebooks carefully. They will be encouraged to use the dictionary for new

vocabulary and the teacher will assist them with uncertainties and guidance. (25 min.).

The new vocabulary and expressions will be noted down and each group will have to explain to the others the information they extracted, new vocabulary and difficulties they encountered when investigating. (10 min.).

The new information will be selected from them, and key features will be added to PowerPoint, poster, blog and webpage. (10 min.).

Evaluation

Students' questions related to the topic of the day will be considered and they will be reflected in the following session with teacher's feedback and reinforcement material if needed.

Attention will be paid to use of W questions and check if there need to be reinforcement on individual level.

Lesson 4, Animal Classification. Review.

- Timing:

55 min.

- Class organisation:

Groups of 5.

-Didactic objectives

- Review past content in animal classification.
- Children apply what they know.

-Contents

- Correct spelling, vocabulary and expression mistakes.
- Create a quiz (annex template 3).
- Vocabulary of the unit and expressions related to it. (*Herbivore, omnivore, carnivore, adaption, predator, body parts...*)

- Methodology

The methodology principles of the session are of a global approach where pupils review past content. Group work and gamification for the creation of a quiz will help for the putting forward ideas and engaging with each other.

- Competences

- Linguistic competence.
- Competence in Arts.
- Competence in learning to learn.
- Digital and Basic Competence in Science.

- Resources

- Pencil, notebooks, animal flashcards.

- Development

Greeting the students and explain that today we will review what we have learned about animal classification so far, and create a quiz for what we know.

Ask the students to draw in their notebook a list of two columns VERTEBRATE INVERTEBRATE.

Then the teacher shows one by one the flashcards (annex flashcards N° 7) of different animals, and they have to sort them into the belonging category by writing on the columns they have in the notebook. (10 min).

Then explain that these two groups have further characteristics like cold/warm blood animals, live in land or water, mammals, or egg laying, are social animals or individuals, carnivore or herbivore and more. (15 min.).

Now in groups, they will have to perform the task of creating a quiz with the following characteristics **template 3 from annex**: (25 min.).

Each group will have to choose one of the lists and make a quiz, by writing at least 4 definitions and 4 animals, where only one option is correct. For example,

for the least of animals that eat only plants they will have to give several options for the correct naming (omnivore/carnivore...) and only one option between four animals is correct (monkey, shark, lion, cat....)

As they work together in creating the quiz the teacher observes them and help as little as possible by guiding and orienting them in their work.

Children are encouraged to communicate in English (well done, good point, that was a very interesting word/expression ...)

Evaluation

Children are asked if they need any help with anything such as vocabulary, expressions, or doubts about content. In any case, the teacher makes notes of their needs and prepares extra material for support be it reading content or visual. Teacher checks for faults in spelling or correct naming and prepares material for reinforcement if needed. (5 min.).

Unit 2 Habitats

Lesson 5, Animal habitat. Land.

- Timing:

55 min.

- Class organisation:

Groups of 5.

-Didactic objectives

- Children distinguish between different habitats they live in and why.
- Recognise adaption to habitat.

-Contents

- review of the present simple, impersonal use.
- Animal habitat vocabulary (*desert, forest, jungle, rainforest, arctic, savanna, grassland*).
- participating in oral interactions.

- using basic reading strategies to learn new vocabulary
- writing down information about different habitats.
- **Methodology**
A meaningful learning through the discovery of new information and relating it with the world around.

- Competences

- Linguistic competence
- Social and Civic Competence.
- Digital Competence.
- Basic competence in science and technology

- Resources

- Tablets, flashcards of different habitats and animals, (flashcards N° notebook, colours, projector.

- Development

The teacher enters the classroom with a greeting and asks children if they are having a wonderful day. Then teacher writes on the board HABITATS and asks children what it means. Several answers are taken, and Positive encouragement is given for good answers and communication. (5 min.).

Then the teacher asks the children to work in their groups by considering the questions:

- Where do humans like to live?
- Why humans live there?

After giving them 5 minutes to consider their answers, the teacher asks a representative of each group to give their answers and makes notes for correcting or furthering them with information. (10 -15 min.).

Then the teacher explains with flashcard projections the differences of dry habitats of desert, rainforest, arctic The teacher illustrates with flashcards N° 2, 3, 4, and 6. (10 min.).

The last task of the day will be for each group to choose one habitat and find on the web at least 7 animals for habitat and describe the characteristics of the animals. (25 min.).

Due care and guidance is given to children about research on the internet as institutional sites (Wikipedia...) are more responsible for the publications they make. It is very important children develop those skills as not everything published on the internet is to be taken seriously.

Evaluation

Children will be praised for their enthusiasm, collaboration and help to other peers during the lesson. They will be asked which parts of the lesson were more interesting than others, and what changes would they make for improvement. Spelling as syntax will be checked for reinforcement material and homework. (5 min).

Lesson 6, Animal habitat, the oceans.

- Timing:

55 min.

- Class organisation:

Groups of 5.

-Didactic objectives

- learn about the animals that live in the oceans.
- learn about the diet of the animals in the ocean
- recognise that there are mammals, fish, crustaceans and molluscs between other animals in the ocean

-Contents

- strategies for reasoning
- strategies for predicting
- strategies for sorting
- strategies for justifying

- Sea and ocean animal vocabulary. *Gills, lungs, scales shell, crust... ebb and flow...*

- **Methodology**

The method that will guide this lesson is related to investigation.

Reasoning, predicting, sorting and justifying bring together ingredients of a scientific mind, that together with the use of the language makes a perfect amalgam for learning science and the language at the same time.

- **Competences**

- linguistic competence
- digital competence
- learning to learn competence

- **Resources**

- Tablet, sand pot, water, shell, flashcards notebook, pencil, colours.

- **Development**

The teacher enters the classroom with the sand pot covered in paper or in a box, so children don't see what's in it (annex N° 10). After greeting the children are asked what they think is inside the box by giving them a tip: it's from the ocean. (Sand and water).

In the sand there is a shell. The teacher tells the pupils that there is a surprise inside the sand-pot but a brave volunteer will be needed to discover it. He/she chooses one and as the child picks the shell asks the questions: **WHAT IS IT? WHY IS IT THERE?** (5 min.).

Children give answers and the teacher supports the correct answers with more feedback, but also thanks for the participation the ones with the wrong answer. (10 min.).

The teacher asks: **HOW DID IT MAKE IT'S WAY THERE?** The teacher explains that the vacuum in the water, forces the sand to float up and digs the

shell below into the sand. A demonstration is made. By putting the hand inside the water and stretching and flexing it to the shape of a shell, the pressure of the water will lift the sand above the hand, and the hand will dig its way into the sand just like the shell does. (10 min.).

Children try the demonstration in turn.

Then the teacher explains: OCEAN ANIMALS, and writes it on the board, and four groups, Mammals, Crustaceans, Fish, Mollusc. (annex, flashcards N°

“Which of those groups live in the ocean?” (10 min.)

The last task of the day will be to browse the web for sea animals of those groups (each group of students for one group of animals) and write their body parts and characteristics on their notebook. (20 min.).

Evaluation

Children will be prized for their enthusiasm, collaboration and help to other peers during the lesson. They will be asked which parts of the lesson were more interesting than others, and what changes would they make for improvement.

Spelling as syntax will be checked for reinforcement material and homework. (5 min. in the class, the rest is for after schoolwork of the teacher).

Lesson 7, Fresh Water Animals.

- Timing:

55 min.

- Class organisation:

Groups of 5.

-Didactic objectives

- Differentiate between semi aquatic and aquatic animals (crocodiles).
- Recognise different freshwater habitats.
- Counting syllables and organising words according to their syllables.

-Contents

- New vocabulary related to habitat and animals (*Lake, river, swamp, dam, pond, flow, stream...*).

- **Methodology**

The method that will guide this lesson is related to investigation. A global approach and meaningful learning bring together ingredients of a scientific mind, that together with the use of the language makes a perfect amalgam for learning science and the language at the same time.

-**Competences**

- Linguistic competence
- Maths and Basic Competence in Science and Technology.

- **Resources**

Tablets, flashcards, notebook, pencils and crayons.

- **Language input**

Stream, river swamp, wetlands, lake, marsh.

- **Development**

Teacher enters with a greeting and tells pupils to get ready for an exciting class. After writing on the board FRESHWATER the teacher asks if they know the meaning of the word. Freshwater doesn't necessary means that the water is from the fridge, but that there is a flow from the mountains that eventually takes the water into the sea. (5 min.).

"Do you know an example of a habitat of water that is not freshwater or salty water? (Marsh land). (5 min.).

With the help of the flashcards, (Nº 1, 2, 3, 4) the teacher explains the differences of different freshwater habitats and explains that:

Streams are small waterways that derive from underground water usually from mountains or hills.

Rivers are a collection of streams, therefore a larger body of water.

Swamps are even larger, but not so deep.

Lakes are large bodies of water as well as deep.

Marshes are large bodies of water where water doesn't flow, which makes it a perfect living place for small insects and parasites. (15 min.).

The teacher shows different animals from freshwater habitats (frogs, fish, salamandra...) (2 min.).

The following task is for children to discuss (2 min) in their groups whether crocodiles are land or water animals.

After taking several answers, the teacher clarifies that crocodiles make their life between water and land, without separating from any of them. (10 min.).

The teacher congratulates pupils for their observations, and announces as the last task of the day, to categorize the new vocabulary in columns according to their syllables, clarifying that words like *lake* have only one syllable. They will have to classify the animals spoken previously into the groups of classification vertebrates, mammals, reptiles and fish organising them on a table of their own of course. (10 min.).

Evaluation

In the last few minutes, the teacher asks the pupils in their groups to make a list of things they liked most and least, with the purpose of improvement for the future. (5 min.).

Lesson 8, Animal Classification. Freshwater habitats.

- Timing:

55 min.

- Class organisation:

Groups of 5.

-Didactic objectives

- Enhancing the conscience for habitat protection
- understand that animals transform the habitat too.
- extend the English vocabulary related to animals and habitat.

-Contents

- Improve listening skills.
- extended vocabulary
- Beavers, their interaction with the environment.

- Methodology

The method that will guide this lesson is related to investigation. Gangers to environment and justifying its protection bring together ingredients of a scientific mind, that together with the use of the language makes a perfect amalgam for learning science and the language at the same time.

- Competences

- Digital competence
- Linguistic competence
- Basic competence in science and technology

- Resources

- Smartboard, internet connection, notebooks, pencils.

- Language input

Rodent, tail, guinea pig, dam, lodge, tree bark, moniker, water table, shelter, kits.

- Development

The teacher greets the students and writes BEAVERS on the board. He/she asks students if they know what the class of today is about. (5 min.).

After taking their opinion then clarifies that together, will watch a video about beavers, a rodent that lives between water and land without separating from them.

The teacher plays the video: (5 min.).

<https://www.youtube.com/watch?v=2s0QZmVbvFo>

After playing the video for the first time without subtitles, the teacher asks for information to find out how much the pupils have understood from it. (10 min.)

Then the video is played for a second time, with subtitles, making necessary pauses for the pupils to make notes or ask for clarification. (15 min.).

After that, the pupils in groups are encouraged to categorise the animal into the classification list (vertebrate, mammal...). (5 min.).

They can find more facts about beavers or an animal of their choice and add it to their groupwork in posters, web, blog and PowerPoint. (5 min.).

Evaluation

This lesson might be a bit too long in information. The teacher has to be conformed with 4-5 facts about the animal and a new vocabulary of about 8 words maximum.

Check over the work of the group in charge of the **poster** and guide for further improvement. Praise the work done so far.

Check over the work of the group in charge of the **webpage** and guide for further improvement. Praise the work done so far.

Check over the work of the group in charge of the **blog** and guide for further improvement. Praise the work done so far.

Check over the work of the group in charge of the **PowerPoint** and guide for further improvement. Praise the work done so far. (15 min.).

Unit 3, Animal Fashion

Lesson 9, Animal Fashion.

- Timing:

55 min.

- Class organisation:

Groups of 5.

-Didactic objectives

- Distinguish between different types of animal skin, and the role it plays for the survival of the animal.
- Identify different types of animal skin and wings.

-Contents

- Extended vocabulary. (*scales, hair, fur, feathers... what's it's called, how is it,*).
- spelling skills.
- function of the skin in nature and animals.

- Methodology

The method that will guide this lesson is related to reasoning and predicting. They bring together ingredients of a scientific mind, that together with the use of the language makes a perfect amalgam for learning science and the language at the same time.

- Competences

- Linguistic competence
- Learning to learn.
- Digital and basic concepts in science competence

- Resources

Notebook, tablets, flashcards with close-up on different animal skin. Toy cat with fur. Wool. And feather (annex) Magnifying glass for each group.

- **Development**

The teacher enters the room by greeting and shows the cat to the children by asking them what name they prefer to give to it. Then asks the children if they like cats. Then asks them what other animals they like. (10 min.).

The teacher writes the names of some of the animals on the board, preferably with different type of skin, like for example:

BEAR TURTLE DEER ELEPHANT EAGLE LIZZARD FISH OCTOPUS

Then, the teacher writes on the board ANIMAL FASHION. The children are asked if they know the meaning of “fashion”. It is what people put on to wear. (5 min.).

Next activity, the teacher asks the children:

-What do animals wear?

Pupils are helped to distinguish between hair, fur, shell, scales, feathers and skin. (5 min.).

- Why has mother nature dressed up the animals like that? (Protection, mobility and camouflage...) (5 min.).

Then the teacher asks:

G1 to work on how the skin helps the bear to camouflage, move and be protected.

(The brown colour helps to camouflage between brown tree barks and dry leaves of the forest. Its thickness provides good cover for the hibernation cold months, but also for not to get hurt by the branches of thick forest and rocks to climb).

G2 to work on how the skin helps the deer to camouflage, move and be protected.

(The fur helps keep warm during the cold weather, and the colour to camouflage in the forest it is soft, which gives agility to run faster than predators, with the help of the long legs).

G3 to work on how do the feathers help the eagle to camouflage, move and be protected?

(The feathers provide an excellent water and windtight protection, making it an excellent costume against the adverse weather conditions. The grey and white colours help to camouflage in the high rocks of the mountain where they keep the nest).

G4 to work on how does the shell help the turtle to camouflage, move and be protected?

(The turtle can hide into the shell, which is so strong that no predator can bite through it. Unfortunately the shell does not help much in the mobility as it is heavy and rigid, but the black and brown colours, and the rounded shape gives a perfect camouflage making it look like a clod of soil). (20 min.)

Last, children observe the wool under the magnifying glass and add the observation on their projects. (5 min.).

Evaluation

Children are given a few minutes to speak together about what went well, difficulties they had during the class, and what they learned from the lesson of today. (5 min.).

The teacher will make notes according to the feedback and organise follow up lessons according to their needs.

Lesson 10, Animal fashion.

-Timing

55 in

-Class organisation

Groups of 5

-Didactic objectives

- Learn about other differences in the animal appearance.

-Contents

- Understand the function of the horns, claws, paws and hooves.
- Understand the function of the wings.
- Understand the function of the feathers
- Distinguish the change of spelling in plural nouns that end in “f”.

- Methodology

The method that will guide this lesson is critical thinking. Reasoning, predicting, sorting, and justifying bring together ingredients of a scientific mind, that together with the use of the language makes a perfect amalgam for learning science and the language at the same time.

- Competences

- Digital and Science competence.
- Linguistic Competence.

- Resources

- Tablets, images of horns, claws, paws, tusks, beaks (from bookshop or Pinterest). Notebooks, pencils, feathers, fly wings. Microscopes.

- Language input

Long, sharp, straight, curly, bowed, hierarchy...

- Development

With a greeting, the teacher starts the class by explaining that for the day the lesson will be again on ANIMAL FASHION, but not the skin. Rather other “objects” that animals wear. (5 min.).

Teacher asks the children what do their parents buy to look attractive? Do their mothers buy bags?... “Do you know an animal that carry a bag?”, (kangaroo). (5 min.).

Teacher asks the pupils to answer with a sentence on the notebook the questions:

“Why do Kangaroos use a bag?”. The ones that are not sure can consult the Wikipedia but always in English. (2 min.).

“Why do deer have horns?”. (2. Min.). (Deer and other animals use their horns for protection, but as well for establishing the hierarchy within the group).

Next task is for the pupils to browse the web for animals with different types of horns and tusks, and make a description (*long, sharp, straight, curly, bowed...*) for the ones that they choose. The teacher helps them with vocabulary and expressions. (15 min.).

After this task, the teacher asks the students:

“What do humans ware to protect their feet?” (Shoes, sandals, flip flops, boots, socks).

“Do animals need to protect their feet? (Some of them have hooves – the plural for hoof. Teacher explains if necessary, spelling rules for nouns ending in “f”).

“Why do animals use the claws for? Is claw and paw the same?” teacher clarifies if necessary.

For the last task, children will observe under the microscope the differences between feathers and the membrane of the fly wings, make a drawing of them and add it to their project. (20 min.).

Evaluation

In the last few minutes the teacher will dedicate time to check with the children the new vocabulary. He or she will make sure that children understand and are able to explain the function of horns, beaks, hooves, claws and paws. (5 min.).

Lesson 11, “The Turtle and the Hare”.

-Didactic objectives

- improve reading skills
- Using the tablet for information

-Contents

- Strategies for reading and skimming for information. Predicting. Comparing. Identifying. Justifying.
- Use correctly comparatives and superlatives.

- Methodology

The methodology applied to this session is a global approach, group work for sorting of ideas and understanding the text. Critical thinking and respect for the others is promoted, as the story tells us that not the skills, but the way you apply them brings the reward.

- Competences

- Linguistic Competence.
- Digital Competence.
- Basic Competence in Science and Technology.

- Resources

- Photocopies of the story “*The Turtle and the Hare*” downloaded from <https://read.gov/aesop/025.html>. Notebooks and pencils.

- Development

The teacher asks the children if they are fast in running and which animal is the fastest and why they think so. Different answers are taken from volunteers and the teacher congratulates them for the collaboration. (5 min.).

Following that, the teacher explains that today they will read a story titled “The Turtle and the Hare”. Follow up questions:

“do you think the turtle is fast? Do you think the hare is faster? Who will win if they had a race? Why? ...” (10 min).

Children read the story in their groups and collaborate for the correct understanding of vocabulary and expressions. (10 min.).

One representative of each group (four in total) will be invited to give a point of view from the tale. (5 min.).

Then the teacher will ask the groups to list the characteristics for each animal. (the rabbit has fur, paws and is very agile... , the turtle is an animal with three different characteristics. It has a heavy and strong shell, it has got scales on the legs, and it has claws which as well help it dig the ground. (5 min.).

The teacher then helps the pupils with reading skills. First, they go through the text looking for general understanding and the most important information. (5 min.).

Then they focus into vocabulary, for which they can use the dictionary afterwards. In the end, they make sure that they understand every specific of the text, including phraseology and expressions. (5 min.).

In groups, pupils have to compare two different animals of their choice by outlining which is faster, stronger, heavier bigger and why. (5 min.)

Assessment Criteria

Pupils will read and follow the meaning of the text.

Pupils will use different comparative forms to make descriptions.

Lesson 12, Animal Classification.

-Didactic objectives

To review the main elements studied and worked upon along the sessions in animal classifications.

To make a presentation of their collaborative group work.

To make presentations of the work they have carried out.

-Contents

To be able to collaborate with each other respectfully.

To obtain fluency when representing information.

To be able to tell a personal experience.

- **Methodology**

The methodology applied to this session is a global approach, group work for sorting of ideas and understanding the text. Critical thinking and respect for the others is promoted, as the story tells us that not the skills, but the way you apply them brings the reward.

- **Competences**

- Linguistic Competence.
- Digital Competence.
- Basic Competence in Science and Technology.

- **Resources**

- Pupils' own projects of group work.
- Tablets.

- **Development**

The teacher after accommodating the students writes on the board **PRESENTATION**. She explains that today they will have to make a presentation of **the work they have done in their projects of poster, webpage, blog and PowerPoint** for the entire units on animals. (2 min,).

Each group will have about 5 minutes for it, and every member will play a role of the presentation.

They have 10 minutes to prepare, and they will have to make three points:

What they have learnt

How they felt in the process

What they would have liked to be different.

The groups will make notes when others are giving their presentations and give their opinion for the work of their classmates. (2 min for each group).

Then the teacher gives the time to start preparing helping them with necessary guide and advice.

The teacher makes notes for every individual during the presentation reflecting in their needs and achievements.

Evaluation

In the last few minutes the teacher takes feedback from the experience of the pupils and the depth of the learning during this period. (10 min.)

5.7. Assessment Criteria.

The evaluation of the didactic proposition, there are a few key factors to be counted. First of all the daily progress of the pupils is necessary to be acted upon as the steady and constant work and progress of every individual student is more important than the progress of a specific time.

With the help of a few instruments like a diary, direct observation, notebooks of the pupils and their project work the teacher will be able to identify flaws and success of the process.

Indicators of the assessment are aspects like:

- The individual autonomy of the pupil.
- Interest for the subject.
- Attitude of the children for the project.
- Proper initiative
- Collaboration
- Respect for each-other.

After every session the teacher will take feedback from the pupils with a reflection of difficulties and positive effects of the lesson. This feedback will serve as a starting point for the following lesson with improvement or necessary reinforcement material for the students.

Not only the knowledge obtained will be taken into account from the teacher in assessing the progress of the student. There is a need to observe the notes from the pupil in reference to what has been proposed, including careful annotation of vocabulary and expression, tasks to be performed etc.

After the intention is to assess not only by collecting data according to the knowledge that the pupils have obtained, but to assess the process as a whole, including the effectiveness of the work by the teacher as well.

6. CONCLUSIONES

La enseñanza del inglés en los colegios de primaria viene en el siglo XXI con un aumento de interés, requisitos, condiciones y predisposiciones tanto por el lado de las familias como de las administraciones publicas locales y nacionales.

Estas condiciones nuevas para la enseñanza han traído nuevas formas que se han introducido en el sistema educativo y avanzando con la introducción del inglés desde las primeras edades de la educación obligatoria.

La introducción del bilingüismo tanto con Escuelas de British como Secciones Bilingües es una iniciativa muy positiva para que los alumnos desarrollen competencias en el idioma, aunque el termino en sí no abarca que los alumnos lleguen a ser bilingües.

La adaptación de una asignatura bilingüe por parte del colegio no es lo más importante para asegurar una ventaja en la enseñanza, si no la calificación de los docentes y una metodología adecuada junto a ello.

Parte importante de un docente cualificado, aparte de dominar el idioma es crear tareas originales que requieran la menor intervención de él y mayor iniciativa del alumnado. Conectando con redes donde otros docentes intercambian experiencias de enseñanza por medio de la investigación, es otra opción paralela

al libro del texto. Esto hará que él tenga una idea más clara a la hora de la preparación didáctica y que la tarea de la investigación sea creativa y motivador.

Conectar el currículo del *Science* con otras asignaturas o materias, hace que el aprendizaje sea más significativo y que desarrolle aptitudes muy diversas o aumente la autonomía. Así como poder desarrollar destrezas y hábitos de trabajo de cómo y qué aprender.

7. BIBLIOGRAFIA

Blakemore, S.-J.; Frith, U. 2005. *Learning and the Brain. Lessons for Education*. Oxford: Blackwell

BOCYL n. ° 117 20-junio-2014 (jcyl.es)

CARROLL, J. (1980) *Foreign language testing: persistent problems*. In K. Croft (Ed.) *Readings on English as a Second Language*. Cambridge, Ma: Winthrop, p. 528

CARROLL, J. (1980) *Foreign language testing: persistent problems*. In K. Croft (Ed.) *Readings on English as a Second Language*. Cambridge, Ma: Winthrop, p. 528

Coleman, J. A. (1992). Project-based learning, transferable skills, information technology and video. *Language Learning Journal*, 5, 35-37.

Cummins, J. 2003. "Bilingual education: basic principles." In Dewaele, J.-M.; Housen, A.; Wei L. (eds.). *Bilingualism: Beyond Basic Principles*. Clevedon: Multilingual Matters, 56- 66

- Dewey, 1916: 104. *Democracy and Education*, Teddington: Echo Library
- Dörnyei, Z. (2001). *Motivational Strategies in the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Doy Cole, *The CLIL Tool Kit: Transforming theory into practice*, Cambridge University Press: 19 June 2021
- Fried – Booth, D, (1986). *Project Work*. Oxford: Oxford University Press.
- Krichesky, G. J. y Murillo F. J. (2018). La colaboración docente como factor de aprendizaje y promotor de mejora. Un estudio de casos. *Educación XX1*, 21(1), 135-156, doi: 10.5944/educXX1.15080. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/706/70653466007.pdf>
- Fried-Booth, D., L. (2002). *Project work* (2nd ed.). New York: Oxford University Press.
- Gardner, H. 1983 *Frames of Mind: The Theory of Multiple Intelligences*. London: Fontana.
- Gregg, Kevin R. 1984, *Krashen's monitor and Occam's Razar*, *Applied Linguistics*, Volume 5, Issue 2, p, 78-100. Recuperado de https://www.academia.edu/35492150/Krashens_Monitor_and_Occams_Razor
- John L. Pecore 2015, *From Kilpatrick's Project Method to Project Based Learning*, p 5.
- Levine, G., S. (2004). Global simulation: a student-centred, task-based format for intermediate foreign language courses. *Foreign Language Annals*, 37, 26-36.
- Piet Van De Craen 2006, *Why and how CLIL works. An outline for a CLIL theory*, Recuperado de https://www.researchgate.net/publication/290828891_Why_and_how_CLIL_works_An_outline_for_a_CLIL_theory.
- Reeves et al, 2004, *Annotating noun argument Structure for NomBank*.

Downloads/Convenio%20MEFP%20-%20British%20Council-
%20%20CyL%20%20%20(BOE).pdf.

Reeves, T.C., Herrington, J., & Oliver, R. (2002). Authentic activities and online learning.

Stephen D Krashen, Principles and Practice in Second Language Acquisition, by Pergamon Press Inc 1982.

[ORDEN EDU/823/2021, de 30 de junio](#), por la que se establece de oficio una sección bilingüe en centro docente público de la Comunidad de Castilla y León para el curso 2021/2022.

Theories of Language Acquisition, Recuperado de

<https://www.montsaye.northants.sch.uk/assets/Uploads/English-Language-Summer-Work-2.pdf>

William Heard Kilpatrick (1918) The Project Method, New York: Teachers College, Columbia University. Recuperado de

<http://www.educationengland.org.uk/documents/kilpatrick1918/index.html>

RD 1105/2014, de 26 de diciembre, art. 1, apartado g

8. WEBGRAFÍA

v=4HI7q38VmQ&list=PL7E6lh_VK64674-0NWB1T6gMbYvirfYw

[C is for C-Wheel | Carol Read's ABC of Teaching Children \(wordpress.com\)](#)

<https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2008-2011/EuropeanFrameworkforCLILTeacherEducation/tabid/4444/Default.aspx>

https://en.wikipedia.org/wiki/Content_and_language_integrated_learning

https://elpais.com/caa/2015/03/12/madrid/1426175514_874876.html

[MAPA VALLADOLID CEIP-IES-CC.pdf](#)

<https://www.ine.es/jaxiT3/Datos.htm?t=2904>

[Profesores Visitantes en Estados Unidos y Canadá - Estados Unidos | Ministerio de Educación y Formación Profesional \(educacionyfp.gob.es\)](#)

https://en.wikipedia.org/wiki/Content_and_language_integrated_learning

<https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2008-2011/EuropeanFrameworkforCLILTeacherEducation/tabid/4444/Default.aspx>

<https://stecyl.net/wp-content/uploads/2014/02/BORRADOR-FINAL-ORDEN-BILING%20C3%29CISMO.pdf>

<https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/1474904119872426>

<https://www.educacionyfp.gob.es/servicios-al-ciudadano/catalogo/profesorado/convocatorias-para-el-extranjero/profesorado-visitante.html>

9 ANNEXES

Tables

Table 1. Session 1 activity 3.

Insects	Mammals	Birds	Reptiles	Amphibious

Table 2. session 5, activity 4.

Land	Water	Land and water	Amphibian

Template 3. Session 4, activity 3.

Animal classification quiz

1. Where do mammals live? Give an example.

- a. Sea ...
- b. Land ...
- c. Water ...
- d. Trees ...

2. How do fish breathe?

- a. Gills
- b. Skin
- c. Fur
- d. Scales

3. All reptiles are...

- a. Warm bloodied
- b. Have feathers
- c. Lay eggs
- d. Mammals

4. Which of the following lay eggs?

- a. Snakes
- b. Dolphins
- c. Mice
- d. Elephants

5. All birds have...

- a. Skin
- b. Feathers
- c. Gills
- d. have babies

6. what is the meaning of invertebrate?

- a. Animals with a backbone and a skull connected to it
- b. Animals without a backbone and a skull connected to it
- c. Animals that live in the ocean
- d. Animals that live on land

Story

The turtle and the hare story, session 9. (<https://read.gov/aesop/025.html>.)

Flashcards

Nº 1. Desert (Pinterest). Session 4, activity 4.



Nº 2. Rainforest (Pinterest) Session 5, activity 4.



Nº 3. Swamp and lakes, Session 6, activity 4.





Nº 4. Arctic (Pinterest) Session 5, activity 4.



№. 5 The ocean (Pinterest), session 6 activity 3.



N° 6. Sea mammals



Nº 7. Crustaceans Session 8, activity 1. (wikipedia)





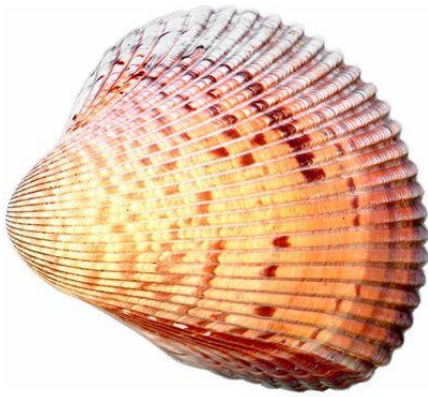
Nº 9 Sea animals (from Pinterest) Session 7, activity 2.



Nº 9. Egg-laying and amphibian animals Session 3, activity 4. (from <https://www.quora.com/What-are-the-animals-that-do-not-lay-eggs>).



N° 10. Wool, and feathers (Session 9, activity 4.), shell and jar (Session 6 activity 2.)



Video beavers. Session 8, activities 2, 3, and 4.

<https://www.youtube.com/watch?v=2s0QZmVbvFo>